

# Sokół Polski

OFFICIAL WEEKLY PUBLICATION OF THE  
POLISH FALCONS OF AMERICA

No. 50.

(Established 1896)

19 GRUDNIA, (December 19th) 1946 - PITTSBURGH, PA.

Rok 50. (L)

## O Chłopcu, Który Był Biskupem.

W mieście angielskim Salisbury, w starej katedrze, można jeszcze dzisiaj oglądać kamienny nagrobek z postacią chłopca, ubranego w uroczysty strój biskupa, z infułą i pastorałem. Ten nagrobek to może jedyny, poza kronikami i legendą ślad, pozostały po dawnym zwyczaju, który święcony był w okresie świąt Bożego Narodzenia w wielu miejscowościach w Anglii. Mały chłopiec, jeden z tych, którzy śpiewali w chórze katedralnym, lub uczyli się w kościelnej szkole — wybierany był biskupem.

Zwyczaj ten związany był ściśle z dniem 6 grudnia, którego patronem jest święty Mikołaj. Był on za życia biskupem miasta Myra w IV wieku, a poza tym na całym świecie uważany jest za patrona dzieci. Na jego więc pamiątkę co roku w każdej katedrze wybierano jednego małego chłopca biskupem. Godność tę chłopiec piastował od 6 do 28 grudnia. Przez cały ten czas chłopiec-biskup nosił przysługujące jego stanowisku szaty, a nawet odprawiał niektóre obrządku kościelne, a jego mali koledzy z tej samej szkoły, czy chóru odgrywali rolę duchownych niższych stopni. Nie była to bynajmniej zabawa. Kroniki współczesne stwierdzają jednogłośnie, że dzieci podchodziły do swoich niecodziennych obowiązków z przejęciem i powagą i starały się jak mogły, żeby stanąć na wysokości zadania.

Zwyczaj był bardzo, stary, datował się od IX wieku. Kroniki podają, że w r. 1299 król Edward I. w drodze do Szkocji wysłuchał w kaplicy w miejscowości Heton niesporów, odśpiewanych przez chłopca-biskupa, i nawet wynagrodził chłopca i jego towarzyszy poważnym na owe czasy darem 40 szylińgów. Mały biskup prowadził też uroczyste procesje przez ulice miasta, przy czym mieszkańcy miasta ofiarowali mu rozmaite cenne podarki. Część zebranych pieniędzy oddawał chłopiec — biskup na fundusz kościelny katedry, czego dowodem są wzmianki w starych kronikach różnych kościołów. W dniu Niewiniątek — ostatnim dniu sprawowania urzędu — chłopiec — biskup miał do spełnienia najtrudniejsze zadanie: musiał mianowicie wygłosić kazanie!

O tym, że nie tylko dzieci, ale i kościół traktował tę starą tradycję bardzo poważnie — świadczy właśnie ów kamienny nagrobek w Salisbury. Jak się okazuje, pewien chłopiec, wybrany biskupem, umarł podczas trwania jego kościelnego urzędu. Pochowano go wówczas nie na ogólnym cmentarzu, jakby się sprawa miała z każdym innym dzieckiem, lecz w miejscu, przysługującym dostojnikom kościoła — w katedrze, i z wszystkimi należnymi honorami. I chłopiec ten leży na swoim nagrobku w szatach biskupich, bo współcześni jego uważali, że podczas tych kilkunastu dni grudniowych

odgrywał on rolę biskupa, ale naprawdę był biskupem.

Ten starodawny i ciekawy zwyczaj, związany ściśle z okresem Anglii katolickiej, zakazany

został w r. 1542 przez króla Henryka VIII, po jego odłączeniu się od kościoła rzymskiego; wzniesiony na krótko przez córkę Henryka, królową Marię, katoliczkę, zniesiony wreszcie został przez drugą jego córkę, Elżbietę, po jej wstąpieniu na tron.

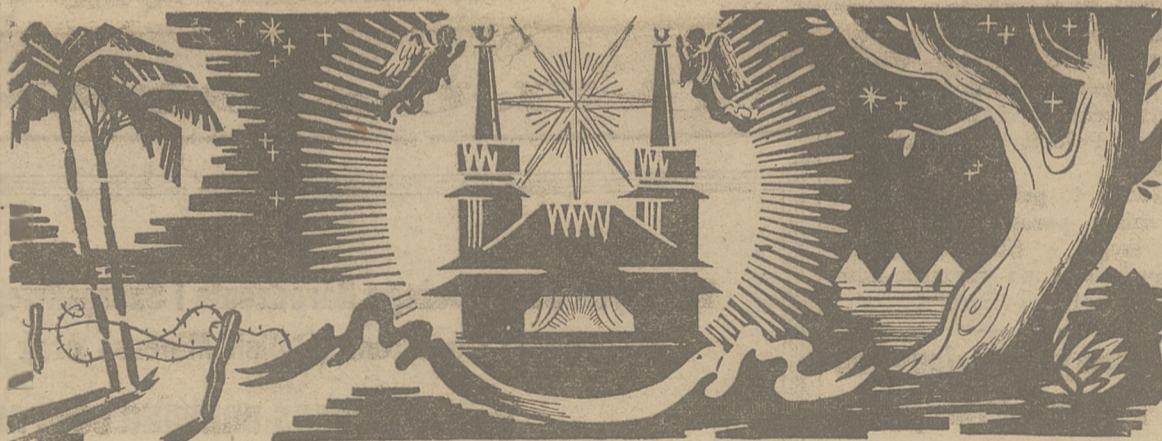
B. O.

## Sokolstwo w Polsce Odebrało w Gdyni 10 Koni i Przewozi Je Do Warszawy.

W Biurze Naszem Przyjmowane Jeszcze Są Pieniądze Na Konie do Polski Do 30 Grudnia br.

Na ręce prezesa sokolstwa, dra Starzyńskiego, nadszedł tuż przed zamknięciem naszego numeru świątecznego list od prezesa Związku dha Kubalskiego z Krakowa, datowany 26 listopada br. treści następującej:

Potwierdzając odbiór Waszej depeszy wczoraj nadeszłej — donoszę, że dziś otrzymałem już telegram od delegata naszego Druha Surały, że konie w Gdyni odebrał i jutro transportuje je do Warszawy, gdzie zostaną sprzedane (ciąg dalszy: str. 4-ej)



KOCHANA DRUŻYNO SOKOLA!

ZAŁĄCZONYM SYMBOLICZNYM TRADYCYJNYM OPLATKIEM  
DZIELIMY SIĘ Z KAŻDYM Z WAS Z OSOBNA I WAM NAJDROŻSZYMI,  
ZASYLAJĄC GORĄCE I SZCZERE ŻYCZENIA

## Wesołych Świąt Draz Dosiego Nowego Roku

PIERWSZE TO ŚWIĘTA POWOJENNE, LECZ ŚWIAT CAŁY  
JESZCZE POGRAŻONY JEST W OTCHŁANI WIELKIEJ UDRĘKI —  
DŹWIGNIĘCIA SIĘ Z TEGO, A SZCZEGÓLNIIE DŹWIGNIĘCIA  
SIĘ NASZEGO POLSKIEGO NARODU, NIE MOŻE NAM POZOSTA-  
WAĆ OBOJĘTNEM I KAŻDY Z NAS MUSI STANAĆ W JEDNYM SZE-  
REGU DALSZEJ NAJDALEJ IDĄCEJ MU POMOCY.

PRZEWODNICTWO SOKOLSTWA POLSKIEGO w AMERYCE

DR. TEOFIL STARZYŃSKI, prezes

MARJA KORPANTY, w-prezesa

JAN GARBIŃSKI, w-prezes

JÓZEF WALCZAK, sekretarz

GUSTAW PIEPRZNY, naczelnik

WŁADYSŁAW LASKA, skarbnik

MIECZYSLAW WASILEWSKI, redaktor

KS. PRAŁAT SEWERYN NIEDBALSKI, Kapelan.

Członkowie Wydziału Przewodnictwa — A. Brzozowska, G. Hartman, W. Karłak,  
W. Komorowski, St. Pilchowski, J. Szwonderski i W. Zieliński.

## Z BIURA ORGANIZATORKI

WERBOWANIE CZŁONKÓW TO JEDEN z ŻYWOTNYCH  
NASZYCH OBOWIĄZKÓW

NASZA LISTA HONOROWA

Teraz przypatrz się pracy w Dziale Starszych za miesiąc listopad 1946 roku. Pierwsze miejsce jako jednostka znowu wybił się dh W. Strzałko, dzielny prezes gniazda 336 Jackson, Mich. z pomocą dhny V. Bronakowskiej, która naprawdę możemy śmiało nazwać serdeczną mrówką w pracy werbunkowej.

Drugi wyróżnił się dh Zygmunt Gonglewski z gniazda 68 w Meriden, Conn., którego nazwisko chyba już setki razy było powtarzane z wyróżnieniem za pracę — Druhowi Gonglewskiemu dopomógł znowu dh J. Kosieński do zwiększenia liczby za miesiąc listopad.

Niezmiernie się ucieszy- ckiej i Stanisławy Onapiak  
łam aplikacjami z gn. 767 So- rozpoczęto pracę, która na-  
kolic z Ansonia, Conn. gdzie pewno przyniesie nam wiele  
dzięki pracy dhny Sokolnic- korzyści w rozwoju, bo  
Gniazdo Sokolic zawsze było  
czynne w pracy werbunkowej,  
wychowawczej. Czołem  
Wam Kochane Druhenki za  
pracę, którą śledzić będziemy  
każdego miesiąca.

Każde z nas zna również z pięknej sokolej pracy dha W. Nowickiego, b. prezesa Okręgu X. z Crompton, R. I. Jak dh Nowicki przyrzeknie, że czegoś się podejmie to zawsze wykona, czego niezbitym dowodem były aplikacje przesłane w listopadzie. Czołem naszemu Druhowi Nowickiemu za tak naprawdę wzorową pracę sokolą.

Wyróżniło się również w pracy-werbunkowej gniazdo 301 w New Kensington, Pa., gdzie Druhenki E. Tarkowska, J. Krynicka i St. Zemmerlink ładną gromadę do gniazda wprowadziły. Nic też dziwnego, że młodzież się garnie, bo mając tak naprawdę pierwszej klasy salę do ćwiczeń ze wszystkimi przyborami, to zdaje się rzadko kto posiada — następnie sala tylko na przeprowadzanie pracy wychowawczej jest w nadzwyczajnej czystości utrzymana, bo pielęgnują nasi sokoli, hasło "W Zdrowem Ciele Zdrowy Duch" tak jakich zawsze w duchu śp. Stasiu Nadolski wychowywał. Jesteśmy pewni, że pod wzorowym kierownictwem dha Jacka Garbińskiego jako kierownika — gniazdo to na Zlocie pierwsze miejsce zajmie.

(ciąg dalszy na str. 9-ej)



Wyjątki z Listów z Kraju —

## Jakie Teraz Jesteśmy.

Zmieniłyśmy się. Okres tych sześciu lat pozostał jakby wytracony z życia. Nie "liczy się." Tamto, co było urwało się nagle w 1939 r. i odtąd człowiek zaczął myśleć zupełnie innymi kategoriami, żyć jakby na innej planecie.

Nieustanna gotowość na śmierć kazała zgłębić to, co najbardziej istotnego — dla czego warto żyć?

Reszta kłopotów i zmartwień odeszła na dalszy plan, zbladła i zmalala. Nie żałujemy spalonego domu, czy ubrania. Za to najgorszym ciosem jest ta nagroda, którą otrzymaliśmy — za tyle krwi przelanej, tyle nadludzkiego bohaterstwa i zaparcia się siebie, jakie można było spotkać na każdym kroku wśród tysięcy bojowników o wolność.

Może wy tam, na obczyźnie, nie zdajecie sobie tak dobrze sprawy z naszej obecnej sytuacji. Okropne jest to zakłamanie — ta pozorna poprawność. Niby jest państwo, rząd niby nasz. Pozornie na wszystkich stanowiskach Polacy. Jakoby każdy może robić i myśleć co chce — tak głoszą wszystkie gazety, tak trąbią mówcy na zebraniach i propaganda. W istocie za najlżej-

szą krytykę czy niezadowolenie z obecnej polskiej rzeczywistości — można bardzo łatwo zniknąć bez wieści, nie trudno jest "wyjechać" w syberyjskie lasy, lub do kopalni and Donem.

Nie jest tak lekko patrzeć, jak imię Polski zostaje szargane. Jak ludzie, którzy ją reprezentują, nie dorosli do tego zadania — blaźnią się i poniżają... A przecie obcy — po nich — nas sądzą. Trudno przytym uwierzyć, że praca ma być już teraz normalna, że to już jest niby naprawdę po wojnie i, że na wieki już ma pozostać. Gdyby nie wiara gorąca w nieuniknienność jakiejś zmiany i nie żywotność, jaką w nas wyrobiły tylokrótne klęski, nie warto by było żyć.

Strasznie to wszystko wypadło posymistycznie, zamiast radości, że mamy nareszcie wieści od was — zza świata — że o nas myślicie i pamiętacie. To jest tylko chwilowy nastrój. W głębi duszy gorąco wierzymy, że to się wszystko zmieni i, że tylko poprostu trudno się tej zmiany doczekać. Dla nas to trwa o wiele za długo, a czekanie kosztuje nas o wiele za drogo.

## Dzieci Polskie Znow Wyjadą Do Danii.

Wiosną bieżącego roku kilkakrotnie dzieci polskich na zaproszenie duńskiego towarzystwa "Red Barnet" przebywała w Danii na paromiesięcznych koloniach leczniczo - wypoczynkowych.

W roku 1947 akcja wyjazdu dzieci polskich do Danii będzie przeprowadzona na szerszą jeszcze skalę. Bawiący ostatnio w Polsce sekretarz generalny towarzystwa "Red Barnet", dr. Aage F. Krebs wyraził w imieniu reprezentowanej przez siebie instytucji, gotowość przyjęcia 2,000 słabych i nieodżywionych dzieci w wieku od lat 6 do 14.

Kandydaci wybrani przez Ministerstwo Oświaty w porozumieniu z Zarządem Głównym P. C. K. poczynając od kwietnia 1947 roku, będą mogli grupami po kilkaset dzieci wyjeżdżać na trzymiesięczny pobyt w domach rodzin duńskich lub obozach letniskowych.

## Biskup Rhode Pamiętał o Biedakach.

Umiłowanie swego narodu i prawdziwe współczucie dla cierpiących nie własnej winy rodaków nieodżałowanej pamięci Ks. Biskup Paweł Rhode najlepiej zadokumentował w swoim testamentie, w którym jedną czwartą swego majątku osobistego zapisał Radzie Polonii Amerykańskiej na pomoc nieszczęśliwym

ofiaram wojny i jedną czwartą na cele Polskiej Ligi Katolickiej.

Suma otrzymana z tego źródła przez Radę Polonii Amerykańskiej wynosi \$9,192.89.

Na miejscu będzie przypomnieć, że za staraniem Księdza Biskupa Pawła Rhode'go w diecezji, której duszpasterzował, mianowicie Green Bay, Wisconsin, na pomoc polskim ofiarom wojny zebrano i przesłano do Rady Polonii Amerykańskiej \$7,526.74.

Godny to przykład do naśladowania, pozostawiony przez pierwszego w Stanach Zjednoczonych biskupa rzymsko-katolickiego polskiej krwi.

## Rozmowy Telefoniczne Polska - Francja.

W dniu 10 listopada zostały wprowadzone rozmowy telefoniczne pomiędzy Polską a Francją przez Wiedeń. Dopuszczone są rozmowy państwowe zwykłe i pilne, prywatne zwykłe, służbowe oraz rozmowy z uprzedzeniem i żądaniem informacji. W korespondencji dopuszczone są języki: polski, francuski, angielski oraz języki słowiańskie.

## Polonia Francuska Dla Warszawy.

Konsulowi R. P. w Lille robotnicy polscy wręczyli 6,438 franków zebranych na odbudowę Warszawy przez Polaków w Vaziers. Ofiary złożyli wszyscy Polacy tam zamieszkali, którzy należą przeważnie do niezamożnych sfer robotniczych.

Serdeczne Życzenia Wesołych Świąt i Szczęśliwego Nowego Roku

Zasyla Wszystkim Polskim Rzeźnikom i Grosernikom

**NORTH SIDE PACKING CO., Inc.**

CEDAR 7300

2200 SPRING GARDEN AVENUE

**CREAM THRU**  
**HOMOGENIZED MILK**



*Fresh*  
Every day at  
your Neighborhood Store only

**LOOK FOR THIS CAP!**

— INSIST ON —

**CREAM THRU**  
**PASTEURIZED HOMOGENIZED—MILK**

**OTTO MILK CO. Pittsburgh, Pa.**

**Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i Szczęśliwego Nowego Roku**  
Wszystkim Górnikom (Polish Miners) oraz Całej Polonii

Przesyła **JONES BREWING COMPANY**

PIJCIE NAJLEPSZE

**STONEY'S**

PIWO

“NA ZDROWIE”

**BEER**

AMERICA'S BEST BEER

**JONES BREWING CO.**

TELEFON WEST NEWTON 26

SMITHTON, PENNSYLVANIA





## KIEDY POWSTAŁY KOLEDY.

Najbezpośredniejszym wyrazem ludzkich uczuć, smutków i radości był od początku śpiew i taniec. Tańcem i śpiewem obchodził lud podniosłe i uroczyste chwile w swym życiu.

Święta Bożego Narodzenia od dawna obchodzone były przez nasz lud ze szczególnym pietyzmem i głęboką powagą. Z uczuciowego, pełnego tklivosti i miłości ustosunkowania się do Dzieciątka, rodzi się samorzutnie pieśń nobożna — kolęda.

Niewiadomo wprawdzie dotychczas, czy kolędy zrodziły się pod wiejską strzechą czy w dworach polskich. W każdym razie udział twórczości ludowej w ich powstaniu jest silny choćby w formie, w jakiej lud to na własność przejął i do swojej psychiki dostosował.

Pieśni Boże-narodzeniowe sięgają czasów bardzo dawnych. Dokładne oznaczenie czasu ich powstania, zwłaszcza kolęd polskich, jest niezmiernie trudne z różnych względów, a przedewszystkiem z tego powodu, iż językiem Kościoła aż po wiek 16 była łacina.

Biegli w piśmie duchowni nie zapisują więc ludowej poezji ani pieśni polskiej. — Tembardziej że tekst kolęd, według mniemania Kościoła, bywał czasem zanadto swawolny. Podział pieśni śpiewanych w kościele podczas świąt i w domu, utrzymał się w zbiorach kościelnych do 19 wieku.

Dopiero w 16 wieku mnożą się zbiory kolęd i kantycek polskich. Wiek 17 wykazuje ich pokaźną ilość. Naj-

starsze jednak zachowana kolęda polska sięga jeszcze 14 wieku: "Zdrów bądź królu Anielski."

Nieustalony również jest czas powstania nazwy "kolęda." "Calende festorum" zrazu pieśni noworoczne, ukazują się w językach słowiańskich w wieku 13, a polska nazwa "kolęda" w wieku 16.

Same święta przeniesione zostały na dzień 25 grudnia jeszcze w 4-ym wieku. Wtedy już poleca Kościół obchodzenie uroczystości: — "Stolicy wszystkich świąt" oraz urządzania Jasełek. Przedstawienia po szkołach i klasztorach, średniowieczne misterja ludowe, wprowadzają do Jasełek coraz to nowe osoby i coraz to nowe pieśni.

Pierwsze łacińskie pieśni liturgiczne sięgają jeszcze czasów "wędrówki ludów." Z hymnów starochrześcijań. powstają pierwsze pieśni świąteczne. Już w wieku 9-tym komponuje Notker Balbulus sekwencje na Boże Narodzenie, przejętem potem przez liturgję kościelną. Przyjmuje je również muzyka artystyczna. Pieśń w kościele śpiewana staje się źródłem wielu natchnień.

Kolędy, jasełka i choinka stają się własnością całej Europy. W Niemczech i krajach alpejskich, w Austrii, śpiewają chłopcy pieśni nabożne już w czasie adwentu.

Ze wsi do wielkich miast rozbrzmiewają kolędy. Wędrują od domu do domu z szopką gwiazdory, herody, szopkarze, niosąc z sobą pieśń Bożego Narodzenia.

Dziś w dobie telefonów, radja i największych technicznych wynalazków, ciągle nas jeszcze wzrusza i zawsze jednako do serca przemawia prosta, rzewna czy też skoczna nuta kolędy. Dzisiaj, jak dawniej w czasie świąt Bożego Narodzenia gości w domach polskie kolędy swojskie i obce.

sacje. Daleko nam do tej świetności, kiedy Zbyszek Cyganiewicz zdobywał przez szereg lat wszystkie mistrzostwa świata, niosąc wszędy polskie imię.

Czołową gwiazdą naszego sportu lekkoatletyczne jest zawsze Stasia Walasiewiczówna, chociaż ten sezon jej nie dopisał. Tylko na boiskach krajowych utrzymywała się na pierwszym miejscu. W zawodach międzynarodowych ciągle jeszcze była postrachem w konkurencjach, jednak do pierwszego miejsca nie dochodziła. Także jej próba pobicia rekordu światowego na 50 m. nie udała się, bo udać się nie mogła; osiągnęła czas o 2-5 sek. gorszy od własnego rekordu. W miejsce sportowej sensacji ukuła Warszawa plotkę inną. — ach te plotki

warszawskie! — Stasia kazała się ostrzyć na chłopczyka, na pewno z niej będzie — Smełek. Ale Walasiewiczówna, nie bacząc na plotki, zbiera się wyjechać na swe macierze

do Ameryki i tyle.

Innych gwiazd lekkoatletycznych, któreby mogły zainteresować zagranicę, na razie nie ma. Są dobre siły kra-

(ciąg dalszy na str. 11-ej)



Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i

Szczęśliwego Nowego Roku

Połonij! Zamieszkałej w Dzielnicy Woods Run

Zyczy

**BANK OF OHIO VALLEY**

(Member of Federal Deposit Insurance Corp.)

2924 PREBLE AVENUE

PITTSBURGH, PA.



Wszystkim swoim Pracownikom Składa

Najserdeczniejsze Życzenia

WESOŁYCH ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA

—: i :—

SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU

**RELIANCE**  
**Steel Casting**  
**COMPANY**

MANUFACTURERS OF

HIGH GRADE STEEL CASTINGS



Pittsburgh

Pennsylvania

## O Sporcie w Polsce.

Dr. Czesławski Władysław, specjalny korespondent "Nowego Świata" w New Yorku podaje z Polski nieco wiadomości o sporcie polskim. Oto co czytamy w grudniowym numerze "Nowego Świata."

Warszawa, październik 1946.

Sezon sportowy chyli się ku końcowi, i można już wyciągnąć prawie ostateczne wnioski o naszej sile i naszej przyszłości. Od razu powiedzieć można; nie był on bogaty w jakieś wybitne sen-

I THOUGHT YOU HAD A HEADACHE. HOW COME YOU FEEL SO GAY?  
I TOOK AN ALKA-SELTZER AND CHASED THE THING AWAY



ALKA-SELTZER is unusually effective in the relief of Headache because its analgesic (painrelieving content) is made more positive by alkaline buffers.

Alka-Seltzer being a combination of painrelieving and alkalinizing ingredients has gained wide usage and popularity for the relief of Acid Indigestion, Cold Symptoms, "Morning After" misery and Muscular Pains. And be sure to try Alka-Seltzer for that tired feeling following hard work or strenuous exercise.

Ask your druggist.

Be Wise - Try  
**Alka-Seltzer**



# Sokół Polski

"POLISH FALCON"  
Official Organ of The Polish Falcons of America

Appearing Every Thursday  
Published by the  
POLISH FALCONS OF AMERICA

All Communications should be addressed to:  
SOKOL POLSKI — 99 So. 18th St., Pittsburgh (3), PA.  
M. Wasilewski - Editor — Phone: Hemlock 0305

Organ Urzędowy i własność Sokolstwa Polskiego w Ameryce  
Tygodnik poświęcony sprawom społecznym i narodowo oświa-  
towym — w szczególności interesom Sokolstwa Polskiego.

Entered as Second-Class Mail Matter, Feb. 14, 1913  
at the Post Office of Pittsburgh, Pa., under Act of  
March 3, 1879.

Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in  
the Act of February 28, 1925, authorized Jan. 16, 1945.

## ŚWIĘTA

I znowu święta... te najpiękniejsze w roku...  
Święta Bożego Narodzenia!

Pierwsze powojenne, choć prawdę powiedziawszy  
jeszcze całkiem nie jest po wojnie. Ależ ilu to naszych naj-  
droższych powróciło do domów, wielu wśród nich okale-  
czeni i leczący się po szpitalach — Mimo to raźniej nam na  
sercu, radość nieznacznie wkrada się w dusze nasze i każdy  
z nas pragnie widzieć w przyszłości jaśniejszy promień  
jutra.

I my kochana Drużyno Sokola zasiądziemy w pierw-  
w swych własnych domach w wigilię do stołu obficie zasta-  
wionego tradycyjnymi smakołykami na ten wieczór prze-  
widzianymi. Cała nasza rodzina zejdzie się przy tem stole  
jak w jaki wielki — bodaj największy dzień w roku. Od-  
świętnie ubrani wzajem złożymy sobie życzenia, rodzice  
dzieciom a dzieci rodzicom i swym wszystkim powinowa-  
tym. Myśl przeleci do roku zeszłego i w duchu policzymy  
się, czyśmy wszyscy tu i czy Bóg da abyśmy tak pozostali  
na rok przyszły. Toć to właśnie zasada tej wieczerzy, że o  
nikim nie możemy zapomnieć, nawet tych co odeszli przed  
Tron Boski.

W Drużynie Sokolej i sokolej rodzinie również za-  
siądziemy do podobnego stołu wigilijnego po sokolniami,  
dla podkreślenia żeśmy prawdziwie jedną rodziną, żeśmy  
związani Zakonem Rycerskim Sokolstwa Polskiego i w  
myśl tych właśnie zasad Zakonu tego będziemy sami pro-  
wadzić życie i pomagać innym by razem z nami tą drogą  
postępowali. Głową tu domu będzie wasz prezes gniazda  
czy okręgu, który podzieli przesłany przez główny zarząd  
wam opłatek sokoli. I znowu zanim osobiste złożymy sobie  
zyczenia myśl przeleci do roku zeszłego. Przelecimy spo-  
łem cały ten rok, by uprzytomnić sobie cośmy sami i razem  
uczynili — i dopiero wówczas popłyną życzenia dalszego  
trwania na posterunku, podtrzymania młodzieży w naszych  
szeregach, by Sokolstwo Polskie w Ameryce mogło się w  
nowym powojennym okresie naprawdę pięknie rozwinąć.

Ale też w tej chwili nie wolno nam Sokołom za-  
pomnieć o ojczyźnie naszych ojców i dziadów, która tak  
okrutnemu losowi została poddana w ostatniej wojnie. Naj-  
większemu wrogowi świata, Niemcom, już cały świat za-  
czyna iść z pomocą by się dźwignął i by nie doznał krzywdy  
— naszemu narodowi polskiemu od samego początku tej  
wojny nikt nie pomógł i przy każdej sposobności wy-  
zyskiwano go i sprzedawano brutalnie. I dzisiaj nikt Jemu  
nie pomoże, jeśli my nie będziemy o Nim pamiętać. Dla-  
tego Sokół każdy tę pomoc zaprzysiąć powinien na tych  
swych zebraniach wigilijnych i czynem wykazać jak dro-  
gim jest przyszłość polskiego narodu.

Drużyno Sokola, zawsze wysoko niosłaś sztandar  
i dzisiaj wznies go ponad swe głowy z głęboką wiarą że  
przyszłość do nas należeć będzie, jeśli bardziej zewrzymy  
nasze szeregi, jeśli zdwoimy te karne szeregi sokole, jeśli  
karnymi pozostaniemy naszym zasadom Zakonu Sokolego!

Z tą wiarą płyną do was każdego, dla waszych ro-  
dzin szczerze i serdecznie nasze życzenia Wesołych Świąt  
Bożego Narodzenia!

## NOC WIGILIJNA

NOC wigilijna — cicha i blada,  
śnieg białych płatków zadumą pada  
przystraja pola w srebrzyste puchy,  
drzewa w ogrodzie stoją jak duchy.

NOC wigilijna — tajemna, święta,  
godziną cudu ziemia zaklęta.  
Z chaty do chaty wieść jasna chodzi,  
że hen, w Betlejem, Bóg sam się rodzi.

NOC wigilijna — senna — spokojna,  
w śnieżyste przędze i gwiazdy strojna;  
słodką zadumna spływa na skronie,  
białym opłatkami złęczone dłonie.

NOC wigilijna — noc jak legenda —  
hen — przestworzami płynie kołęda;  
po miękkim, śnieżnym płynie kobiercu;  
spokojnie, dobrze i cicho w sercu.

NOC wigilijna — noc bladolica —  
po niebie błądzi światło księżycy;  
śniegami skryte bitewne pole,  
niejedno miejsce puste przy stole...

NOC wigilijna. — U stóp ołtarza  
kadzielny płynie dym z trybularza,  
siwiutki kapłan ofiarę składa —  
śnieg białych płatków zadumą pada...

## Sokolstwo w Polsce Odebrało w Gdyni 10 Koni i Przewozi Je Do Warszawy.

(ciąg dalszy ze str. 1-ej)

ne. Sprawę powierzyliśmy Delegaturze Warszawskiej  
(pod przewodnictwem Wiceprezesa Związku Druha Inż.  
Mikołaja Maksysia), która powołałszy szerszy Komitet dla  
odbudowy sokolnii — ma podjąć dalsze prace przygotowawcze  
w porozumieniu z B.O.S. (biurem odbudowy stolicy).

Już obecnie jednak pod wrażeniem tego, że Wasz  
cenny dar dla Sokolstwa przybył do Polski pragnę z całego  
serca i jak naajgoręcej imieniem własnym i Przewodnictwa  
oraz całego Sokolstwa podziękować Wam Przewodniczący Dru-  
hu Prezesie i tam. Zarządowi jako hojnym ofiarodawcom  
za tę braterską pomoc i poparcie nas w naszym niestety  
bardzo ciężkim położeniu.

O dalszym przebiegu sprawy odbudowy Sokolnii  
warszawskiej będziemy donosić szczegółowo.

Co do paczek żywnościowych — tak nam uprzej-  
mie przyrzeczonych — komunikuję, że dotychczas nadeszło  
5 paczek pod następującymi adresami:

Kubalski Edward Prezes Związku — w Krakowie  
Dr. Borowiec Józef Wicepr. Związku — w Krakowie  
Dr. Bilan Włodzimierz sekretarz Związku - w Krakowie  
Jan Fazanowicz — naczelnik Związku — w Poznaniu.  
Gołaszewska Stefania Naczelniczka Związku - w Łodzi.

Pierwsze trzy paczki adresaci już odebrali, 2 dalsze  
awiza odesłaliśmy do Poznania i Łodzi.

Dla podziału dalszych paczek, które ewentualnie  
nadejdą powołałszy 3 delegatury: w Krakowie, w Warsza-  
wie i Poznaniu, które przedkładają Przewodnictwu (dla  
kontroli) wykaz tych druhów, którzy pomocy potrzebują.

Polecając się nadal Waszej pamięci i życzliwości —  
łączymy nasze najserdeczniejsze pozdrowienia.

C z o ł e m !

Prezes Związku:

E. KUBALSKI.

List sam za siebie mówi. Aby doprowadzić siedzibę Sokol-  
stwa w Warszawie do wykończenia będzie jeszcze trzeba więcej  
funduszy im przesłać. Przewodnictwo postanowiło dalsze dziesięć  
koni przesłać na ten sam cel Sokolstwu w Polsce. Okręgi i gniazda,  
jak również poszczególne jednostki mogą w ten sposób przyjąć  
również z pomocą — jednak trzeba z decyzją się pospieszyć, gdyż  
tylko do 30 grudnia przyjmowane są pieniądze na konie. Po tym  
czasie ta będzie niemożliwiona.

## Odszkodowania Wojenne Dla Polski.

Towary dostarczone do chwili obecnej z sowieckiej zony oku-  
pacyjnej w Niemczech w formie reperacji wojennych dla Polski,  
są oceniane na 4 miliony dolarów i składają się z towarów tek-  
stylnych, aparatów fotograficznych i radiowych, syntetycznej  
benzyny, soli potasowych, narzędzi i sprzętu dla przemysłu  
metalowego i wielkiej ilości bu-  
dulca.

## Eksport Energii Elektrycznej.

Zawarta umowa pomiędzy Zjednoczeniem Energetycznym przedsiębiorstwem czechosłowackim o dostawę energii elektrycznej obowiązuje od dnia 1 maja br. do 31 grudnia 1947 r. Należność za prąd będzie użyta w Czechosłowacji na zakup towarów dla Polski oraz na pokrycie polskich zobowiązań. Sprzedaż energii elektrycznej jest jedną z najkorzystniejszych form eksportu, gdyż nie absorbuje środków transportu. Poza tym do wytwarzania prądu elektrycznego mogą być używane gorsze gatunki węgla.

## Szwedzki Tran Dla Polski

Szwecja obiecała zaopatrzyć Polskę w 200,000 litrów tranu, który zostanie rozdzielony pomiędzy sierocińce, ogródki dziecięce, szkoły i organizacje społeczne i będzie rozdawany dzieciom. Jest to ogromna ilość, która pokryłaby zapotrzebowanie całego kraju.

## NOTATKI

### REDAKCYJNE

—W dzień Bożego Narodzenia redakcja wraz z pracownikami drukarni sokolej zasyła wszystkim swym czytelnikom a szczególnie swym korespondentom i tym co przez nasz organ się ogłaszali stale serdeczne życzenia.

— Pragniemy na tem miejscu przypomnieć wszystkim zarządom gniazd, że urzędnikami w gnieździe mogą być jedynie członkowie czy członkinie ubezpieczeni w sokolem funduszu asekuracyjnym. Zarządy nowe muszą być zatwierdzone przez Przewodnictwo i dlatego każde gniazdo winno natychmiast po wyborach przesłać raport kto został wybrany.

— W ostatniej chwili otrzymaliśmy bardzo miłą wiadomość z Polski od Sokolstwa, że pierwszych dziesięć koni jakie wysłaliśmy im zostały w najlepszym porządku odebrane. Następne dziesięć jest już w drodze. Zamówienia na konie do Polski przyjmujemy do końca roku — 30 grudnia.

— W liście tem już wspomnieliśmy o otrzymanych paczkach — dalsze są w drodze albo już może doszły na miejsce. Wśród nich i te, które gniazda lub poszczególne członkowie zakupili dla druhów i druhien w Polsce. Dalsze na ten cel ofiary przyjmuje Przewodnictwo do Funduszu Kościuszkowskiego.



## Dr. J. Kostrzewski o Pracach Wykopaliskowych w Biskupinie i Poznaniu.

Tegoroczna kampania wykopaliskowa w Biskupinie w Polsce dobiega końca. Odkryto 3 dalsze ulice, stwierdzając, że ogółem było ich jedenaste, idących równolegle do siebie z zachodu ku wschodowi. Odkopano też bramę grodu, około 3 metry szeroką a 8-9 metrów długą. Może w roku przyszłym uda nam się zakończyć badania w Biskupinie.

### Odkrycia w Poznaniu

W roku b. wznowiono też rozkopywanie na Ostrowie Tumskim w Poznaniu, gdzie przed wojną odkryliśmy szczątki potężnego grodu z czasów Mieszka I-go, otoczonego wałem kamiennieo-drewnianym o szerokości przeszło 20 metrów.

Prowadzi się też — w związku z odbudową spalonej katedry — badania wewnątrz katedry w celu odnalezienia śladów najstarszego kościoła romańskiego oraz grobów książąt wielkopolskich, tutaj pochowanych.

Mimo trudności i wielu strat w ludziach odbudowują się dawne warsztawy prace badawcze przerwane przez wojnę. Wznowiły badania terenowe Muzeum Archeologiczne Polskiej Akademii Umiejętności w Krakowie, które między innymi rozkopało dużą osadę Garncarską z IV-V wieku po Chrystusie, w Chrystusie, w Igotoniu, w powiecie miechowskim, Miejskie Muzeum Prehistoryczne w Łodzi, które zbadało między innymi 2 kurha-

nów niemieckiej w Łudni, w powiecie sieradzkim z bardzo ciekawymi zabytkami — (między innymi z ozdobami złotymi z XV i XIV wieku przed Chrystusem) oraz Państwowe Muzeum Archeologiczne w Warszawie.

Największą trudnością jest brak funduszy. Chcemy spróbować udać się o zasiłek do fundacji Rockefellera lub Carnegie, może się uda uzyskać jakąś pomoc.

### Przedstawiciele Polonii Kanadyjskiej w Polsce.

W Polsce bawią obecnie przybyli w początku listopada z Kanady: A. F. Chudzicki, red. polskiego tygodnika "Czas" w Winnipeg, red. Majtczak, organizator działającego na terenie Kanady od dwóch lat Polskiego Stow. Demokratycznego i p. Wójcik, członek Centralnego Zarządu Związku Polaków w Kanadzie.

Goście przybyli do Polski z ramienia Polskiego Zjednoczonego Komitetu Pomocy (United Polish Relief Fund) w Kanadzie, który w czasie swej działalności wysłał do Polski duże ilości żywności, odzieży i medykamentów. Organizacja ta udzieliła również pomocy Polakom przebywającym na terenie Niemiec.

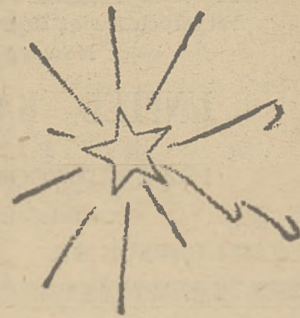
Przedstawiciele Polskiego Zjednoczonego Komitetu Pomocy w Kanadzie, w czasie przewidywanego kilkutygodniowego pobytu w kraju, zwiedzą całą Polskę, celem zorientowania się w potrzebach ludności i określenia ram dalszej pomocy.

Goście kanadyjscy oświadczyli w rozmowie z korespondentem PAP, że wielu Polaków od lat zamieszkałych w Kanadzie, obecnie zamierza powrócić do kraju.

*Oby Gwiazda Betlejemska,  
Która Znów na Niebiosach Zaświta  
Przyniosła Pokój i Ulge  
Wszystkim Ludziom Dobrej Woli.*

*Kłęcząc zaś u Stóp Żłóbka  
Z Marią i Jej Ulubieńcem,  
Prośmy Małe Dzieciatko  
O Błogostawieństwo dla Naszych.*

*Dla Polski, o Niepodległość,  
Dla Ameryki, o Dalszy Dobrobyt,  
Dla Polonii, o Lepszą Przyszłość,  
Dl. Uchodźców, o Rychły Powrót do Swego Kraju.*



Wszystkim Razem i Każdemu z Osobna  
Życzy z Głębi Serca

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia

— oraz —

Szczęśliwego Nowego Roku

ZARZĄD GŁÓWNY I DYREKCJA  
**ZJEDNOCZENIA POLSKIEGO  
RZYMSKO KATOLICKIEGO W AMERYCE**

POD OPIEKĄ BOSKIEGO SERCA JEZUSA

Biura Główne: 984 Milwaukee Ave. Chicago 22, Ill.

### Dar Polonii Amerykańskiej

8 listopada odbył się w Warszawie uroczysty pokaz ruchomego szpitala im. Ignacego Paderewskiego, ufundowan. przez Radę Polonii Amerykańskiej. Uroczystość otworzył sekretarz Rady Polonii Amerykańskiej w Polsce prof. Henryk Osiniński, podkreślając iż Rada Polonii niezależnie od pomocy w odzieży, medykamentach i żywności pragnie trwać śladem pozostać swej pomocy Polsce, którym będzie nowoczesny szpital. Szpital składa się z 5 ambulansów i wyposażony jest najnowsze urządzenia. Jeden zawiera całkowite urządzenie nowoczesne do transfuzji krwi, drugi salę operacyjną ze wszystkimi urządzeniami sterylizacyjnymi. Inny samochód to aparaty roentgenowskie. Ponad to szpital jest zaopatrzony w najlepsze urządzenia w dziedzinie okulistyki, laryngologii, dentystryki itp. Ogółem szpital posiada 400 łóżek polowych i jest bogato zaopatrzony w medykamenty i w duży zapas bielizny szpitalnej. Na pokazie obecni byli członkowie Rządu, przedstawiciele ambasady amerykańskiej, członkowie polskiego świata lekarskiego oraz liczni zaproszeni goście.

Premier Osóbka Morawski w swoim przemówieniu podzięko-

wał Radzie Polonii Amerykańskiej za ufundowanie szpitala, oraz członkom i pracownikom podziękował również małżonce Rady Polonii Amerykańskiej w amabasadora Stanów Zjednoczo-Polsce.



Wesołych Świąt Bożego Narodzenia  
i Szczęśliwego Nowego Roku

Przyjaciółom, Duchowieństwu, Organizacjom  
i Polonji całej — Przesyła

Walter C.  
**Monaghan**  
SHERIFF

ALLEGHENY COUNTY

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia  
i Szczęśliwego Nowego Roku

Życzy Duchowieństwu, Wszystkim Członkom,  
Klubom, Towarzystwom oraz całej Polonji

**NIGDY**

**Nie Znajdziesz Lepszych  
Produktów Nabiału**

**JAKOŚĆ KONTROLOWANA!**

**RIECK'S ECOMA  
HOFFMAN'S**

*Sealtest*  
**DAIRY PRODUCTS**

**Zawsze Świeże i Dobre Dla Ciebie!**



Wszystkim Polskim Piekarzom i Odbiorcom Naszym  
Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i Szczęśliwego  
Nowego Roku — Życzy

## UNITED BAKING COMPANY

PIEKARZE  
PRAWDZIWEGO ROSYJSKIEGO CHLEBA

Telefon HEmlock 2493

2311 CARSON ST.

PITTSBURGH, PA.

Wszystkim Swoim Klientom, Przyjaciołom, Towa-  
rzystwom oraz Całej Polonii

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia  
i Szczęśliwego Nowego Roku

zasyła

## S. A. MICHALSKI

Właściciel Agencji Realnościowej i Asekuracyjnej  
Załatwia Wszelkie Sprawy Legalne

TEL. HEMLOCK 1626

1103 CARSON ST.

PITTSBURGH, PA.

Swym Klientom, Przyjaciołom i Całej Polonii

Serdeczne Życzenia Wesołych Świąt Bożego  
Narodzenia i Szczęśliwego Nowego Roku

zasyła

## Claysmith Hardware

TEL. SCHENLEY 6228

4029 BUTLER ST.

PITTSBURGH, PA.

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia  
i Szczęśliwego Nowego Roku

CAŁEJ POLONJI ŚLE

## MELLON STUART CO.

CONTRACTING  
ENGINEERS



210 EAST PARK WAY

PITTSBURGH, PA.

## Z Biura Sekretarza Sokolstwa Polskiego

Do Sekretarzy i Sekretarek  
Gniazd Sokolich —

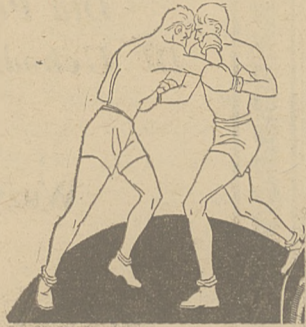
Z okazji świąt Bożego Naro-  
dzenia zsyłam Wam Druhny i  
Druhowie wraz z personelem biu-  
rowym serdeczne życzenia oraz  
podziękowanie za prawdziwie  
sokolą współpracę.

Kładę Wam Druhny i Dru-  
howie na sercu nasz obecny  
kontest dziatwy i młodzieży gdyż  
to jest podstawą dalszego pięk-  
nego rozwoju naszej organizacji.

Czołem!

Józef Walczak

Sekr. Generalny Sokolstwa



## Sekcja Bokserska Gn. 6 w Buffalo, N. Y.

Sokoli gniazda 6 zorganizowali sekcję pięściarską pod kie-  
rownictwem dhna Edmunda Ja-  
giello, byłego pięściarza Niagara  
A.A.U., który brał udział w lic-  
nych występach, jak nie mniej  
walczył o szampiona kraju w  
wadze piórkowej.

Pod bacznym okiem dhna Ta-  
deusza Żółkiewicza, naczelnika  
Okręgu IX i gniazda, jak nie  
mniej całego zarządu gniazda z  
prezsem dhem Adamem Ho-  
bertem, Marjanem Niewiadow-  
skim, Franciszkiem Martusze-  
wskim, Franciszkiem X. Chmie-  
lem, Franciszkiem Gerwelem i  
wielu innych członków, sekcja  
powyższa wielce się rozwija.

## Wynik Wyborów w Żeń- skim Gn. Sokolem 107, w Bridgeport.

Po załatwieniu ważniejszych  
spraw, dotyczących gniazda 107.  
wyłącznie, Sokolice przystąpiły  
do wyborów rocznych. Przewo-  
dniczącą wyborów została dhna  
Marja Zielińska. Pod jej kontro-  
lą i dobrem przewodnictwem  
wybory przeszły szybko i gład-  
ko. Prezeska dhna B. Szymań-  
ska odczytała sprawozdanie,  
które przyjęte z uznaniem.

Oto sprawozdania prezski:  
Zacne Druhny! Jak w ubiegłym  
roku tak i w tym, stoję przed  
wami, by dać wam sprawozda-  
nie z pracy gniazda z r. 1946.  
Przeprowadziłam jedenaście po-  
siedzeń z Wami, pomogłam w  
przyjęciu dla weteranów II woj-  
ny, ku zadowoleniu wszystkich,  
wyjeżdżałam na posiedzenia ple-  
narne i dzieliłam się z wami  
cy w Okręgu V. Sokolstwa. Re-  
prezentowałam nasze gniazdo na  
wszystkich imprezach, na które  
byłam proszona. Urządziłyśmy  
piknik, który był sukcesem, u-  
rządziliśmy karciankę z której  
dochód sięgał 130 dolarów, a  
rozgrywka 30 dolarów i pienia-  
dze te oddane były Proboszczowi  
na sieroty w Polsce. Na bankie-  
cie weteranów zebrano 70 dola-  
rów i odesłano do Przewodni-  
ctwa Sokolstwa. W puszkach

dla Komisji Sokolic zebranych  
było przeszło 30 dolarów. Wysła-  
łyśmy 18 paczek dla polskich żoł-  
nierzy w Anglii i Francji i wzię-  
łyśmy udział w trzech pogrze-  
bach naszych członkiń. Na pro-  
gram "Nocy w Polsce" zebra-  
łam 130 dolarów.

Niniejszem pragnę podzięko-  
wać całemu zarządowi, komite-  
towi z wiceprezeską na czele za  
szczerą i owocną pracę i wszy-  
stkim członkiniom za branie u-  
działu we wszystkich imprezach  
i posiedzeniach. Czołem!

B. Szymańska prez.

Gdy przystąpiono do wybo-  
rów, dhna B. Szymańska obrana  
została prezeską ponownie  
przez aklamację. Reszta zarządu  
również obrana była przez akla-  
mację, wiceprezeska J. Czaplicka  
i asystentka jej Z. Żmijewska,  
sekretarka prot. A. Wolczak, se-  
kretarka fin. R. Królikowska,  
kasjerka Z. Cieśla, naczelniczka  
Z. Ulatowska; rewizorki ksia-  
żek Sherwood i Zysk; opiekun-  
ka dziatwy Refkowska; wydzia-

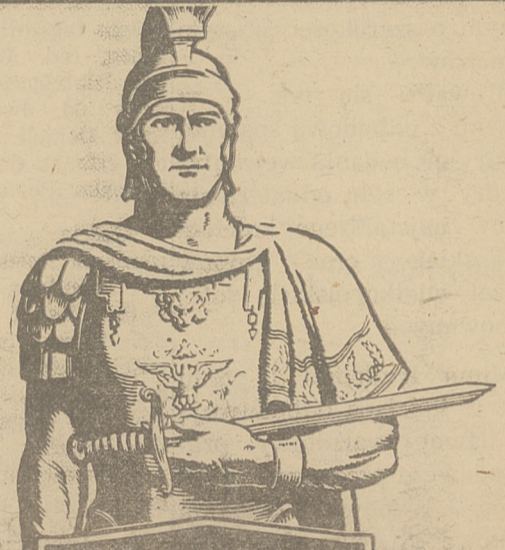
łowe Sherwood, Lemańska, Żmi-  
jewska, Wolczak, Zielińska, Sul-  
życka i Lesiak.

Delegatki do centrali Marczyk,  
Szymańska, Wolczak i Sochenik;  
organizatorka J. Czaplicka; komi-  
tet zabaw: Panek, Reńska. Wy-  
socka, Zysk, Golewska i Ciesz-  
kowska.

Na tem zakończyły się wybo-  
ry i z miejsca przewodnicząca  
dhna Zielińska podziękowała  
wszystkim za dobrą pomoc i ko-  
operację. Następnie prezeska  
podziękowała przewodniczącej,  
podając wiadomości ogółowi, iż  
pierwszy powojenny opłatek od-  
będzie się dnia 29 grudnia i pro-  
siła wszystkie druhy o popar-  
cie. Również zawiadomiła ogół  
iż dnia 22 grudnia odbędzie się  
choinka dla dziatwy, ale dzieci  
muszą być na niej obecni chcący  
otrzymać prezent od gwiazdora.

Posiedzenie zakończono śpie-  
wem "Nie rzucim ziemi."

W. H. Augustyn.



CHAMPION COAL

Call GRant 3121

(Day or Night)

for the best in cleaned, specially  
prepared coal and processed fuels.

- ★ CHAMPION COAL
- ★ NEWFIELD and RENTON COAL
- ★ SMOKELESS COAL
- ★ DISCO Radiant Fuel
- ★ COKE

## CHAMPION

COAL COMPANY

409 WOOD STREET

Specializing in WASHED STOKER COAL





Wszystkim Depozytorom, Towarzystwom i Przyjaciołom oraz Calej Polonji na South Side

Życzy

WESOŁYCH ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA  
i SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU



## Polithania State Bank

BANK WZAJEMNEJ OSZCZĘDNOŚCI

Member Federal Reserve System

Member Federal Deposit Insurance Corp.

1910 CARSON ST.

PITTSBURGH 3, PA.

### Wiadomości z Okręgu IV. w Pittsburghu, Pa.

Posiedzenie Zarządu Okręgu IV. odbyło się w poniedziałek 25 listopada br. o g. 7-ej wieczorem. Po rutynowym przeprowadzeniu posiedzenia uchwalono i przeprowadzono różne sprawy dotyczące Okręgu i spraw ogólnych.

— x —

Okręg IV. składa się jak wykazuje ostatni raport z 40 gniazd: Sokołów 3,801, Sokolic 1183, Młodzieży, Chłopców 55, dziewcząt 63. dziatwy męskiej 385, dziatwy żeńskiej 307 — razem 5,794 członków.

— x —

Uchwalono urządzić na wielką skalę akademję ku

czci patrona Sokolstwa Tadeusza Kościuszki w niedzielę 16 lutego 1947 r. w Audytorium Sokolstwa, na którą to uroczystość zaproszoną będzie cała Drużyna Okręgu IV.; program podany będzie w swoim czasie.

— x —

Następne ćwiczenia Okręgowe odbędą się w niedzielę 29 grudnia b. m. w gn. 159 w Ford City, Pa. Starsi i młodzież miejscowe proszone są o przybycie celem zapoznania się z pracą techniczną Sokolstwa.

— x —

Uchwalono zamieścić życzenia świąteczne w pismach

“Pittsburchaninie” i “Dzienniku dla Wszystkich.”

— x —

Komisja Sokolic okręgu IV. doniosła, że wysłała za pośrednictwem Organizacji CARE po dziesięć paczek z żywnością do 3ch różnych sierocińców w Polsce.

— x —

W niedzielę 1 grudnia br. odbyło się otwarcie kampanii zbiórkowej Rady Polonii Amerykańskiej w Audytorium Sokolem. Publiczność dopisała, programowym mówcą był prezes Mec. Fr. X. Świetlik. Zebrano w gotówce i deklaracjach sumę \$3,467.75, stanowi to zachęcający bardzo

(ciąg dalszy str. 10-ej)



## GWIAZDA BETLEJEMSKA

Świeci gwiazda betlejemska,  
Niebo srebrnym śniegiem prószy.  
Jak rozległa kula ziemska  
Wszędzie wdzięcznie wpada  
w uszy,  
Wszędzie tylko jedno słychać:  
— Witaj nam, stajenki cicha.  
Kolęda!...

Pachnie siano pod obrusem,  
Niesie zapach łąk skoszonych,  
I opłatek jest z Chrystusem,  
W lichym źłóbkcu narodzonym,  
I choinka przytrojona  
Wyciągnęła już ramiona...  
Kolęda!...

Bóg się rodzi, moc truchleje...  
Chwałę niosą aniołowie.  
Coś takiego dziś się dzieje.  
Czego język nie wypowie,  
Tylko dusza rozśpiewana  
Szuka w sobie swego Pana.  
Kolęda!...

Pokój ludziom dobrej woli,  
Ze stajenki echem płynie...  
—Niechaj zginie to, co boli,  
I niech radość się rozwinie.  
Dziś dla wszystkich Bóg się  
rodzi  
I do wszystkich serc zachodzi  
Kolęda!...

Niechaj wszędzie się rozgłosi  
Razem z gwiazdą betlejemską  
Wigilijny dar miłości  
I opasze kulę ziemską.

(Zdzisław Jegliński)

*For particular people...*



# Old Shay

Fort Pitt Brewing Company's De Luxe **BEER**



**BETTER  
DO YOUR  
CHRISTMAS  
CALLING  
EARLY**

Christmas is always a busy season—especially for out-of-town telephone calls. This year it will be busier than ever. There are bound to be delays on Christmas Eve and Christmas Day. The wires will get so crowded that some calls (particularly to distant points) won't get through at all. You'll be wise to start your "Christmas calling" early.

The Bell Telephone Company  
of Pennsylvania





## Sokoli z Syracuse, N. Y. Szampionami Kreglarskimi w Okręgu IX.

Sokolice z Buffalo Przodują

W kregielni Polskich Weteranów w Syracuse, N. Y. odbył się trzeci doroczny turniej kreglarski Sokołów Okr.

IX. Szampionat w dywizji męskiej zdobyli kreglarze Gniazda 936 z Syracuse, zbijając w trzech grach 2647

kregli.

Szampionat dywizji żeńskiej zaś zdobyły kreglarki Gniazda 6 z Buffalo, zbijając 2073 kregli w trzech grach.

Ogółem do zawodów stanęło 16 drużyn, 14 męskich i dwie żeńskie. Największą reprezentację miały Gniazda 74 z Auburn i 52 z Rochester, które reprezentowane były przez 5 drużyn. — Gniazdo 6 miało jedną drużynę męską i jedną żeńską.

Szampionat "singles" zdobył dh Tadeusz Kott z Auburn, który w trzech grach zbił 608 kregli.

Punktualnie o godz. 3-ej popoł. w kreglarni Polskich Weteranów przy ul. 1201 W. Genesee, przywitał drużyny w imieniu Komisji Technicznej Okr. IX. dh Tadeusz Żółkiewicz, naczel. Okręgu, powołując druhowa Jana Kowalskiego, kierownika zawodów, Jana Stenlika, prezesa okręgowego i K. Krentkowskiego z gn. 936 zarazem gospodarza zawodów, do krótkich przemówień, poczem rozpoczęła się walka oczekujących zawodników i zawodniczek o szampionat. Rozległy się huki, okrzyki itd. Do końca gier; rzeczywiście było gwaro.

Po odbytych zawodach za-

wodnicy i zawodniczki udali się do nowej Sokolni przy 202 Geddis ul., gdzie przy pięknie zastawionych stołach zasiadła drużyna sokola i spożyła smaczne potrawy przyrządzone przez Sokolice Gniazda 772.

Po kolacji prezes dh F. Lis powołał do przemówień starszyzną sokolą jak i kapitanów drużyn.

Po programie przemówień odśpiewano kilka piosenek sokolich i tak zakończono Trzeci Turniej Sokoli Okręgowy, który napewno pozostanie długo w pamięci obecnych.

Uznanie natomiast należy się gospodarzom gniazda 996, temu najmłodszemu gniazdu w Okręgu IX., za sprawne przygotowanie i ugoszczenie wszystkich uczestników w nowej sokolni.

Następne zawody odbędą się w Rochester, N. Y. w miesiącu styczniu o szampionat piłki koszykowej.

### Po Wyborach w Gn. 888 w Baltimore, Md.

Odbyło się roczne posiedzenie gniazda, na którym przeprowadził jako przewodniczący dh Stanisław Krymski wyboru nowych urzędników. Jednomyślnie na urzędy na rok 1947 zostali powołani:

Józef Krymski prezes, Antonina Karkowska w-prezeska, Wł. Brozowska w-prezeska, Czesław Załęcki w-prezes. Agnieszka Sito sekr. fin., Czesław Załęcki tym. sekr. prot., Józef Bestray skarbnik i Józef Bezkowski nacelnik.

Nowemu zarządowi składamy życzenia podniesienia przede wszystkim pracy wychowawczej wśród dziatwy i młodzieży.



Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i  
Szczęśliwego Nowego Roku  
Swoim Odbiorcom i Całej Polonji — Życzy

## DICK'S MARKET

Richard Matuszewski's Sons

SKŁAD DROBIU i JAJ

Telefon ATLantic 4008

1911-13 PENN AVE. PITTSBURGH, PA.

"One Grade Only — The Best."

Enjoy the Distinctive Flavor

and Pleasing Taste of

# TUBE CITY BEER

ALWAYS REFRESHING and SATISFYING!

The slow ageing and blending of many brews brings out that rich, mellow, smooth delightful flavor and pleasing taste of Tube City Beer that has made it the favorite.

When entertaining, serve your guests and friends Tube City Beer. It's the best.



BUY TUBE CITY BOTTLE BEER  
FROM YOUR FAVORITE  
Tavern, Cocktail Bar or Hotel  
For HOME DELIVERY  
SEE YOUR DISTRIBUTOR

TUBE CITY BREWING CO., McKEESPORT, PA. PHONE 9117

## WESOLYCH ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA i POMYŚLNOŚCI z NOWYM ROKIEM

Klienteli swej. Duchowieństwu, Przyjaciołom,

Organizacjom i Polonji — przesyła

## UNION NATIONAL BANK OF McKEESPORT

Wysyłamy pieniądze do Polski przez telegram, Air Mail, lub pocztą. — Sprzedajemy karty okrętowe na wszystkie linje. Zapytajcie się o pana SIGMUND SPIEGEL, zarządca oddziału zagranicznego.

314 FIFTH AVENUE McKEESPORT, PA.

Member of the Federal Deposit Insurance Corp.



## POŚLIJCIE KONIA NA GWIAZDKĘ!

- ★ Sprawcie prawdziwą radość
- ★ Waszym krewnym w Polsce! Otrzymacie ich przy Bożym Narodzeniu po tylu ciężkich latach wojny! Wyślijcie im konia! Cena do bregu amerykańskiego konia tylko sto dolarów. Przewóz przez morze darmo — płaci go UNRRA. Gwarantowana dostawa lub zwrot pieniędzy. Koń to najwspanialszy dar dla rolnika polskiego! Napiszcie dziś jeszcze po informację do Sokola Polskiego, 97 So. 18th St., Pittsburgh Pa., lub do Rebuilders of Poland, 2635 Barlum Tower, Detroit Michigan.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

Jego przyjemne  
ciepło daje ulgę  
na przykre



## Bóle w Krzyżach

• Połączcie się z milionami tych, którzy polegają na Johnson's BACK PLASTER—sporządzonym na szybką ulgę w bólach krzyżów. Doświadczenia lekarzy na setkach osób, dowiodły o skutkach!

• Stosowanie tego plastra działa jak zabieranie ze sobą do pracy gorącego okładu. Delikatny medykament pobudza cyrkulację krwi, OGRZEWA plecy, usuwa ból i zesztywnienie. Zabieg czysty. Siła wytrzymuje kilka dni.

• Johnson's BACK PLASTER chroni przed chłodem. Podtrzymuje mięśnie, daje podporę w bolesnym miejscu. Produkcję Johnson & Johnson—nazwa oznaczająca gatunek przez pięćdziesiąt lat. Do nabycia we wszystkich aptekach.

## FOURTEENTH STREET BANK

1401 CARSON ST. — PITTSBURGH, PA.

Skrzynki bezpieczeństwa do wynajęcia  
\$2.50 na rok i wyżej

MEMBERSHIP OF FEDERAL DEPOSIT  
INSURANCE CORPORATION



## ŻYCZENIA

WESOŁYCH ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA  
i  
POMYŚLNEGO NOWEGO ROKU

Zasylamy

CAŁEJ POLONII

**John J. Kane and  
George Rankin, Jr.**

YOUR  
COUNTY COMMISSIONERS  
ALLEGHENY COUNTY

WESOŁYCH ŚWIĄT

— i —

SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU

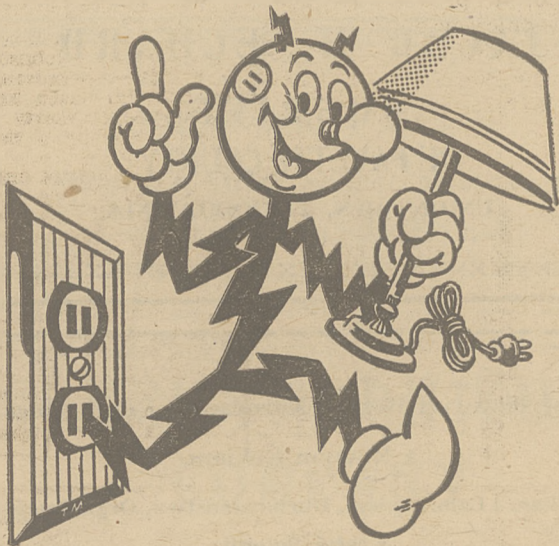
Wszystkim Naszym Kostumerom i Przyjaciołom

**Penn Paper Company**

1715 LIVERPOOL ST. NORTH SIDE

CEDAR 5000

**DOBRE ŚWIATŁO POTRZEBNE JEST  
DO STUDJOWANIA**



Znowu nadeszły szkolne zimowe dni i oczy waszych dzieci dłużej pracują. Zabezpiecz ich oczy przeciw złemu światłu podczas uczenia się.

Używaj właściwych lampek... zasłoń je przed blaskiem... ustaw lampy w odpowiednim miejscu i unikaj cienia. Sprawdź swe światło. Światło jest tanie — oczy skarbnem.

**WEST PENN POWER COMPANY**

## Z BIURA ORGANIZATORKI

(ciąg dalszy ze str. 1-ej)

Pisząc o New Kensington, Pa. dodać musimy, że gniazdo męskie 41 dzięki pracy werbunkowej dha Szwonderskiego naszego wydziałowego i dha J. Garbińskiego wiceprezesa sokolstwa, rośnie w górę i niema miesiąca aby kilka aplikacji do Sokolstwa nie napłynęło.

Takich nam więcej potrzeba pracowników.

Nasze Sokolice z Bridgeport, Conn. umia werbować i tak Druhenki J. Czaplicka, B. Szymańska, Alice Gelazin i Marta Zielińska dzielnie zapewnio zajmując pierwsze miejsce w Okręgu V, w tym Okręgu, gdzie Drużyna Sokola pielęgnuje hasła i zasady sokole. Ile to popisów już przeprowadził ten dzielny naczelnik okręgowy dh E. Biestek, nawet jeżdżą i po innych sąsiednich Okręgach, by rozbudzić ducha chwilowo wojną uspięnego i napewno pracata z wielką pomocą naszego organizatora i instruktora Adama Wąsickiego postawi Wschód w całym tego słowa znaczeniu na pierwszym miejscu prawdziwej pracy sokolej. Niechże rozwija się Okręg V. z dhem Kołakowskim i dhną Zielińską wiceprezeską na czele i dodać musimy z wzorową Komisją Techniczną, której kierownikami są dh Biestek i dhna Myjak — nie dajcie się pobić nikomu w tak pięknej pracy wychowania fizycznego, idźcie w tych dumnych zwartych szeregach, godnie naprzód budując tą bodajże najpiękniejszą organizację młodzieżową, — Sokolstwo Polskie w Am-

Objeżdżając tereny nieraz przeżywa się chwile nadzwyczaj serdeczne i miłe — gdy się widzi twarze ludzi, co dawniej tyle pięknej pracy położyli, chwilowo się może usunęli i na nowo powracają, to taka wielką radość w tym momencie się przeżywa, a pisząc to spotkało w terenie Okręgu XVI, widząc dzielnego sokoła i pracownika dha Fr. Mazurkiewicza z żoną również sokolicą, który już w listopadzie przesłał nam aplikacje, a znając pracę dha Mazurkiewicza jesteśmy pewni, że Okręg XVI wzrośnie szybko, o czym na innym miejscu obszerniej piszę. Witamy Druha serdecznie jako organizatora gdyż nam bardzo liczba jest potrzebna, szczególnie teraz gdy idzie Kontest tych bodajże najdroższych latorośli naszych, działwy sok-

Pisząc o Kontencie muszę zwrócić uwagę tym co werbują, by nie przetrzymywali aplikacji po odebraniu pienie-

dzy od członka nowego, gdyż poprostu wyrządzają krzywdę temu co się do Sokolstwa zapisuje, gdyż jest odpowiedzialnym zato sekretarz gniazda, czy sekretarka w razie jakiegoś nieszczęścia; a ztem proszę pamiętać o tem, że z chwilą kiedy odebrało się podatek asekuracyjny, aplikacje natych. z raportem powinny być przesłane do biura Sokolstwa. Zauważyłam, że wiele jeszcze gniazd tłómaczy się "przetrzymywania członków na próbę;" jaką próbę?, — gdy się odbierze, podatek przypuścmy za miesiąc listopad od członka za asekurację i według gniazda uchwały, która niema absolutnie żadnego prawa, przetrzymuje się na próbę dwa miesiące, a nawet i tr z y. Jak tłómaczyć można, jak można wogóle pieniądze asekuracyjne przetrzymywać i jak wyżej wymieniam w razie wypadku, gdzie jesteście Wy i My i nic dziwnego, że słyszy się tu i tam, że od kilku miesięcy zapisałem się czy zapisałam się do Sokolstwa albo moje dzieci, ale dotychczas jeszcze niema na re-

ku ich polisy ubezpieczenia. Po zbadaniu co się okazuje, że sekretarz czy sekretarka pieniądze do kasy gniazda oddadzą, aplikacja leży aż ta nieprawna uchwała przejdzie. Druhny i Druhowie, tak się nie robi, nie igra się z prawem i nie wykorzystuje się ludzi, którzy do Was z całym zaufaniem wstąpili, a którzy wy-czekują na załatwienie sprawy natychmiast.

Przeczytajcie sobie te iskierki w dzisiejszym numerze "Sokoła" i zastanówcie się nad tem dobrze, reasumując pracę rozwojową, że im prędzej aplikacje zostaną przesłane i polisy znajdą się w rękach rodziców, tym więcej nowych sił zdobywać będziecie do gniazd. A teraz nowe gniazda — te absolutnie nie wolno przetrzymywać z jednego miesiąca na drugi, ale je przesłać natychmiast wraz z pieniędzmi, które się zebrało od tych nowo wstępujących. Bardzo prosimy o łaskawe zastosowanie się do tych reguł, które są rozwojem naszej pięknej pracy w terenach.

Czy pomyśleliście o prezencie na Boże Narodzenie! Jedną aplikację prosimy!

**Maria Korpanty**  
w-prezeska i Organizatorka



**Remember, ON FREEZING NIGHTS  
it pays to protect your water pipes**

• WHEN THE weather man says "cold wave coming" and the thermometer takes a downward plunge, don't run the risk of a burst water pipe. Instead,

→ Allow a small trickle of water—about a quart a minute—to run all night from a faucet located highest in your house.

BURST PIPES are likely to result in expensive repair bills, not to mention a great deal of inconvenience to your family.

NOTE: Wrapping water pipes with rags and newspapers and repairing air leaks around doors and windows in your basement also help to prevent trouble from frozen pipes.

**South Pittsburgh Water  
Company**



Telefon — Bell 213-J

Założony 1903 r.

# JOSEPH HAKY AND SON

Najstarszy i Nowoczesny

## ZAKŁAD POGRZEBOWY

w Powiecie Fayette

ZAKŁAD NASZ OTWARTY w DZIEŃ i w NOCY

Nasze Długoletnie Doświadczenie Daje Wam  
Pewność Wspaniałej Obsługi

139 WEST FAYETTE ST. UNIONTOWN, PA.

### Wiadomości z Okręgu IV. w Pittsburghu, Pa.

(ciąg dalszy ze str. 7-ej)

początek kampanii na terenie zachodniej Pensylwanii.

— x —

Sokolstwo Polskie dało \$1,000.00. Okręg IV. \$50.00, Gniazdo 118 \$50.00. Komisja Sokolic okr. IV. \$25.00, Gn. 8 \$25.00. (złożył dla gniazda dh Konst. Wróblewski), więc Sokolstwo nie pozostało w tyle spełniło w części swój obowiązek. W czasie wiecu pięknie śpiewała dhna Fr. McMillen przy akompaniamencie na fortepianie przez zdolną pianistkę dhnę Betty Zielińską, obie z gn. 118.

Rada Okręgu IV. zaprasza jak najusilniej gniazda i wszystkich Druhen i Druhów o poparcie rozpoczętej kampanii zbiórki pieniędzy i odzieży dla naszych położonych w Polsce oczekujących w Rodaków. O co was wszyst-

kich prosi Okr. XII. Rady Polonii Amerykańskiej. — (American Relief for Poland Inc).

— x —

Gniazdo 8 prowadzi nader ożywaną pracę w wychowaniu fizycznym. Ćwiczy stale 10 starszych druhów i 30 dziatwy pod umiejętnym kierownictwem naczelnika dh E. Brodali i jego dzielnych pomocników. Zarząd gniazda ze specjalnym Komitetem przygotowuje wspaniałe przyjęcie dla swoich druhów weteranów na czele komitetu stanął dh S. A. Michalski i druhowie K. Wróblewski, J. Sikora, J. Dubis i W. Zieliński.

— x —

W bardzo przykrym położeniu znajduje się prezos gn. 8 dh Nikodem Jańczak ja-

dzi się w Pittsburgh Hospital, gdzie musiał poddać się małej operacji. Druhowi Jańczakowi członkowie, gn. 8 życzą rychłego wyzdrowienia i wszelkiej pomyślności i dalszej owocnej pracy dla gniazda.

— x —

Gniazdo lotne 804 przygotowuje piękną zabawę dla swoich członków w sobotę, dnia 28 grudnia b. m. Wstęp tylko za zaproszeniami.

— x —

Największą przeszkodą w rozwoju towarzystwa i organizacji jest obojętność członków, w towarzystwie i w organizacji. Jeśli jest dosyć energii, żywotności i zainteresowania w innych członków, wtenczas obojętność można pokonać. Jeśli zaś obojętność weźmie górę i przemoże czynniki żywotne, wtedy organizacja skazana jest na stopniowy zanik i ostateczny upadek. Strzeżmy się tej zarazy, którą jest obojętność.

Z opłatkiem — Czego by życzyć Wam w tę świętą noc! Gdy betlejemskiej gwiazdy jasna moc — kieruje drogę swą do niebios bram. Chcę wam otuchę wnieść w ten wielki czas. Zasiądźmy wszyscy w krąg radość nasz dom niechaj w pełni. Sianem nakryty stół — Kolędy głos — Tej najpiękniejszej, którą dał nam los — Niech idzie w świat daleki.

Przy nadchodzących Świętach Bożego Narodzenia Zarząd Okręgu Czwartego życzy Druhom i Druhom Wesołych Świąt i Szczęśliwego Nowego Roku, oraz Wolnej i Niepodległej Polski.

Czołem!

St. Pilchowski.

NIEMA SZYBSZEJ

**St. Joseph**  
ASPIRIN  
Najpoczątkująca Aspiryna w Świecie za 10¢

# GARNER DAIRY COMPANY

CZYŚCIE SPRÓBOWALI NASZE

HOMOGENIZED MLEKO

Cream - Milk - Buttermilk - Cottage Cheese - Butter - Eggs

Rich! Pure! Wholesome!

78 E. FAYETTE ST. — PHONE 1128 — UNIONTOWN, PA.

WESOŁYCH ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA  
I POMYŚLNOŚCI z NOWYM ROKIEM

przesyła

WILLIAM J. GRAHAM

COUNTY COMMISSIONER

of

FAYETTE COUNTY



Najserdeczniejsze Życzenia Świąt Narodzenia  
Dzieciątka Bożego i Pomyślności z Nowym Rokiem

Organizacjom i Polonji całej przesyła

CHARLES L. STEINER, Sr.

MINE TIMBER — P. O. Box 891

Uniontown, Pennsylvania

## WHITE SWAN FLOWER SHOP

Uniarkowane Ceny

ŚWIEŻO CIĘTE KWIATY i w DONICZKACH  
Weselne Bukiety i Pogrzebowe Więce Nasza  
Specjalnością

"SŁOWACKI KWIACIARZ"

Dostarczamy Najwyborniejsze Kwiaty Wszędzie  
i Na Wszelkie Okazje

Tel. 3616-J — White Swan Hotel Building  
117 WEST MAIN ST. UNIONTOWN, PA.

Najserdeczniejsze Życzenia  
Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i  
Szczęśliwego Nowego Roku

przesyła

JACOB H. ECHARD

SHERIFF  
OF FAYETTE COUNTY

UNIONTOWN, PENNSYLVANIA

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i Pomyślności  
z Nowym Rokiem

Członkom i Członkiniom, Duchowieństwu, Organizacjom  
i całej Polonji

przesyła

HON. ROSS S. MATTHEWS

JUDGE OF ORPHANS COURT

UNIONTOWN, PENNSYLVANIA



**O SPORCIE W POLSCE**

(ciąg dalszy ze str. 3-ej)

jowe, trochę narybku, ale to jeszcze nie klasa międzynarodowa.

Trochę lepiej jest w tenisie. Czołowi nasi tenisiści są zawsze jeszcze: Jadzia Jędrzejowska, poza tym Tłoczyński, Hebda i Spychała. Jadzia także nie osiągnęła dawnej swej formy, która ją doprowadziła do Wimbledonu, ale tak ona jak i wspomniani jej towarzysze odnieśli cały szereg sukcesów na kortach międzynarodowych, — zwłaszcza w Anglii, w tym klasycznym kraju lawn-tenisa.

**Trudności i Zbrodnie**

Piłkarze polscy zajęci są rozgrywkami ligowymi, które są obecnie finalizowane. 4 kluby stają do ostatecznych rozgrywek. O dobrym poziomie rozgrywek świadczyć może fakt, że kombinowana drużyna, reprezentująca Śląsk i Kraków, gra obecnie w Szkocji i nie ulega tamtej-

szemu przeciwnikowi a odwrotnie góruje nad nim. Jeżeli i pierwszy mecz przyniósł polskiej drużynie porażkę to należy mieć na uwadze, że każdy klub, któryby wybierał się w drogę z takimi trudnościami musiałby ulec. Stać dniami całymi w ogonku za wiza, za waluta, za biletem samolotowym, jechać z przeskodami, przesiadkami w busy, ze spóźnieniem, aby na termin rozgrywki przyjechać prawie w ostatecznej minucie — do tego trzeba heroizmu sportowego i nerwów mocnych, na które stać tylko naród młody, jakim są Polacy. Poza tym jaśniejszym przebiegiem, poziom tego bojowego sportu na boiskach krajowych upadł powszechnie i bójki na boiskach, organizowane zawczasu w domu, są na porządku dziennym. Doszło nawet do zabójstwa sędziego w jego własnym domu. Narazie ani "Bezpieka," ani władze sportowe nie mogą zjawiska tego opanować. — Signum temporis!

**Sokół**

Parę słów poświęcić należy najstarszej naszej organizacji sportowej: "Sokołowi". Niema najmniejszej wątpliwości, że ta tak zasłużona z czasów zaborów organizacja gimnastyczna, dała podstawy rozrostowi polskiego sportu. Począwszy od Cyganiewiczów, którzy rozpoczęli swą karierę w "Sokole" macierzy Lwowskiej, a skończywszy na Walasiewiczównie, którą śp. Adam Zamoyski, ówczesny prezes Sokola, przychołubił w KozłóWKu, nie było wybitniejszych lekkoatletów, narciarzy, pływaków, a także piłkarzy, którzyby swą zaprawę sportową nie rozpoczynali w Sokole. Ale było to lat temu 30 do 40. Dziś przechodzi Sokół swe dni czarne. I dziwnym wydawać się może, że Sokół Czeski, ten pobratymiec Sokola Polskiego, już znowu wznosi się do latu, a Sokół Polski jest przytłaczany wszelkimi osiągalnymi środkami. Wprawdzie w Krakowie, na Śląsku i Poznaniu sale gimnastyczne wtarły już swoje podwoje, ale życie w nich jak gdyby zamarło jak gdyby pochłonęła je podłoga, po której chodzimy.

Jeżeli mowa o sportowcach których w życie wprowadził Sokół, to wspomnieć należy także inż. Tadeusza Kuchara. Jest to ten sam Kuchar, który na zlocie grunwaldzkim w 1910 roku, osiągnął w biegu na 1000 m. rekord światowy, i tylko nie formalności przy organizacji zawodów pozbawiły go tytułu mistrza świata. Ponieważ pan Kuchar łączy w sobie i cierpliwość i znanstwo sportowe, a przede wszystkim ukochanie sprawy, bez którego żadne dzieło do skutku dojść nie może więc jest uzasadniona nadzieja, że jeżeli tylko nie będą mu rzucone kłody pod nogi, sport polski pod jego ręką wnet zabłyśnie sukcesami.

Najserdeczniejsze Życzenia

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia  
i Szczęśliwego Nowego Roku

przesyła

**WILLIAM J. CROW**

CONGRESSMAN ELECT

23rd District Fayette and Somerset Counties

I sincerely appreciate the support given me  
by my Polish Friends.**SERDECZNE ŻYCZENIA**Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i Pomyślności  
z Nowym RokiemCzłonkiniom Wiel. Duchowieństwu, Siostronom  
Nauczycielkom, Organizacjom i Polonji

przesyła

**H. VANCE COTTOM**

JUDGE OF COURT OF COMMON PLEAS

FAYETTE COUNTY

**SERDECZNE ŻYCZENIA**Wesołych Świąt Bożego Narodzenia  
i Pomyślności z Nowym RokiemDuchowieństwu, Organizacjom i Całej  
Polonji — Przesyła**FRED L. BROTHERS**

DISTRICT ATTORNEY

OF

FAYETTE COUNTY

Najserdeczniejsze Życzenia

WESOŁYCH ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA  
i SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU

przesyła

**COHEN FURNITURE  
COMPANY**

Uniontown — Charleroi

Brownsville

MAKERS OF HAPPIER HOMES FOR OVER

50 YEARS

Najserdeczniejsze Życzenia Wesołych Świąt Bożego Narodzenia  
i Szczęśliwego Nowego Roku

PRZESYŁA

**UNITED MINE WORKERS  
OF AMERICA**

DISTRICT No. 4 — Uniontown, Penna.

WILLIAM J. HYNES, President — MICHAEL P. HONUS, Sec'y-Treas.



## GOOD TO BE POLISH.

When F. D. Roosevelt took over the administration of the United States, one of the first steps towards unifying the nation towards the unmistakably approaching turbulent years, was a vigorous propaganda, to smash, annihilate, to ridicule, and despise race hatred or religious prejudice everywhere, where it dared to make itself known.

Not only the chief of the nation, but everyone of his entire cabinet were vigorously manifesting in their articles or radio addresses their condemnation of yonder malevolence of some classes.

The KKK lost practically its very existence and does not venture even now after a few attempts to persist in spreading their satanic gospel.

While at the present period and situation of economic strife and strikes unclean elements would be perhaps inclined to

engage in laying the blame for the nation's struggle at the feet of organized labor and smuggle into their arguments in situations as to the prevailing foreign descent of striking unions, somehow no one yet had the shamelessness, to do so.

The simple reason for the remarkable silence of those sinister wisperers is plainly understandable to us.

The war, the comradeship of every race of God's globe on the battlefields, at home every race of this nation nobly competing with each other to do their utmost for the courage of our fighters, at the cornfields, in factories, in the mines and every where in industry — cannot be so easily forgotten or carelessly discarded, as the inner enemies of America would wish.

If the last, war has played havoc with the peaceful development of our land, it also has

done the greatest cementing, the finest welding among the races, which constitute our nation.

We shall no more have to listen to heedless and shameless expressions of ignorant hoodlums, like: you damned Polak, confounded Jew, Hungarian or Slovak etc.

Such things won't come back any more, because all struggled together to mutual victory, all sacrificed with a smile, when called upon by the leaders of the nation, over a million died for the common cause.

So why should we not cherish, that we come from one of these noble races, from the Polish nation, which did not shirk duty towards freedom of mankind, such blessed freedom which was contemplated by Christ almost two thousand years ago.

Today, as we are nearing the annual celebration of His birth, if someone can find consolation in comparing, what Christ got for His sacrifice from mankind and what the Polish nation got from that same mankind in the twentieth century, let us not be ashamed to be of Polish birth, let us not despair, but let us show our mettle and perseverance.

druh Okaz

### Młyn w Oleśnicy.

Do najbardziej nowoczesnie urządzonych młynów nie tylko w Polsce ale i w Europie należy młyn w Oleśnicy. Przy młynie wybudowanym w 1941 roku znajdują się silosy o pojemności 5,200 ton. Zdolność przemiałowa młyna wynosi 45 ton pszenicy oraz 40 ton żyta na dobę. Młyn jest zautomatyzowany, poruszany siłą motorów elektrycznych o łącznej mocy 620 KW., posiada samoczynne urządzenia przeciw pożarowe, własne stacje pomp i bocznice kolejowe. Koszt uruchomienia młyna częściowo zdemontowanego wyniósł ponad 3 milj. złotych. Zadaniem młyna w Oleśnicy jest przemiał zboża dla robotników przemysłu węglowego Górnego Śląska oraz Wrocławia.



Najserdeczniejsze Życzenia Wesółych Świąt Bożego  
Narodzenia i Szczęśliwego Nowego Roku

Zasyła

**JAMES H. ROSE**

BURGESS OF BRADDOCK



Wesółych Świąt Bożego Narodzenia  
i Szczęśliwego Nowego Roku

Sokolstwu Polskiemu oraz Całej Polonji

PRZESYŁA

**THE BRADDOCK  
NATIONAL BANK**

BRADDOCK, PA.

Member Federal Deposit Insurance Corp.

Serdeczne Życzenia

Wesółych Świąt Bożego Narodzenia i Pomyślności  
z Nowym Rokiem

przesyła

**STERLING-WASSER  
BOX COMPANY**

M. D. RUSKIN, President

HOMESTEAD 6000

221 -- W. 7th AVE.

HOMESTEAD, PA.

WSZYSTKIM POLSKIM GÓRNIKOM (POLISH MINERS)  
Z ZACHODNIEJ PENNSYLVANJI

WESÓŁYCH ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA  
i SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU

ŻYCZY

**Western Pennsylvania Coal  
Operators Association**

DIRECTORS:

R. E. JAMISON — C. C. MCGREGOR — F. G. WEST  
J. B. MORROW — H. L. GOOD — F. B. DUNBAR  
F. H. COLEMAN — GEO. H. LOVE — W. A. McBRIDE  
C. W. POLLOCK — CHAS. B. BATON — E. A. SIEMON

BYRON H. CANON, Sec'y-Treas.

307 OLIVER BUILDING

PITTSBURGH, PA.

CRUCIBLE ELECTRIC STEEL CO.

Chisels, Blanks, Brushings, Alloy  
and Tool Steels

HOMESTEAD, PENNA.  
HOMESTEAD 7300

**CESCO** Manufacturing Co.

Homestead, Penna.

"SUPER CESCO DIAMOND"

"SUPER"

MINE BIT FORGING MACHINES AND  
FURNACE UNITS

HOMESTEAD 3388



## Jeszcze Można Posyłać Konia Do Polski.

Do końca grudnia przedłużono termin posyłania koni do Polski. Kto pragnął by zrobić prezent swym krewnym niechaj to uczyni przed 30 grudnia przysyłając sto dolarów i dokładny adres komu koń ma być przesłany, do naszej redakcji.

Z Auburn, N. Y., od dha Jana Grudzien otrzymaliśmy krótki ale wiele znaczący list:

"Posyłam sto dolarów i proszę wysłać jeszcze jednego konia. Dostałem wiadomość, że trzy konie jakie posłałem dwa miesiące temu już doszły, więc życzę sobie wysłać jeszcze jednego. Jest to już czwarty koń, jaki posyłam przez Związek Sokółów Polskich do Polski."

To najlepsza odpowiedź na ukazujące się w pismach nieprzychylnych pomocy ludowi Polski w sprawie koni. Dziś jeszcze możesz posłać konia — nie odkładaj bo jutro będziesz żałować.

Dh Ksicinski z Milwaukee pisze nam:

"Dzisiaj otrzymałem list z Polski od rodziny i proszą o konia. Nie wiem czy już nie zapóźno, więc proszę na adres załączony wysłać dwa konie a natychmiast ureguluję gotówką należność."

Proszą tam w Polsce o konie, bo widzą że dostarczane one są w doskonałej kondycji i wszyscy ci co dostają je w prezencie od swych krewnych stąd dochodzą właściwych rąk.

## CHRISTMAS.

While sheperds watched their  
flocks by night,  
All seated on the ground  
The Angel of the Lord came  
down;  
And glory shown around.  
"Fear not," said he (for mighty  
dread  
Had seized their troubled mind);  
"Glad tidings of great joy  
I bring  
To you and all mankind.  
"To you, in David's town, this day  
Is born of David's line  
The Saviour who is Christ  
the Lord;  
And this shall be the sign:  
"The heavenly Babe you there  
shall find  
To human view display'd  
All meanly wrapt in swathing  
bands,  
And in a manger laid.  
Thus spake the Seraph and  
forwith:  
Appear'd a shining throng,  
Of Angels, praising God, and thus,  
Adressed their joyful song:  
All Glory be to God on high  
And to the earth be peace;  
Good-will henceforth from  
heaven to men  
Begin, and never cease.



## THE CHRISTMAS SPIRIT.

WHAT IS THE CRISTMAS SPIRIT?

IT IS THE SPIRIT WHICH BRINGS SMILES TO THE LIPS AND TENDERNESS TO THE HEART; IT IS THE SPIRIT WHICH WARMS ONE INTO FRIENDSHIP WITH ALL THE WORLD WHICH SERVES ONE TO HOLD OUT THE HAND OF FELLOWSHIP TO EVERY MAN AND WOMAN TO EVERY BOY AND GIRL. FOR THE CHRISTMAS MOTTO IS "PEACE ON EARTH GOOD-WILL TO MEN," AND THE SPIRIT OF CHRISTMASS DEMANDS, THAT IT RING IN OUR HEARTS AND FIND EXPRESSION IN KINDLY ACTS AND LOVING WORDS.

WHAT JOYFUL THING FOR THE WORLD IT WOULD BE IF THE CHRISTMAS SPIRIT COULD DO THIS, NOT ONLY ON THAT HOLIDAY BUT EVERY DAY OF THE YEAR. WHAT BEAUTIFUL ULACE THE WORLD WOULD BE TO LIVE IN! PEACE AND GOOD-WILL EVERY WHERE AND ALWAYS! LET US EACH RESOLVE THAT, SO FAR AS WE ARE CONCERNED PEACE AND GOOD-WILL SHALL BE OUR MOTTO EVERY DAY AND THAT WE WILL DO OUR BEST TO MAKE THE CHRISTMAS SPIRIT LAST ALL THE YEAR ROUND.

## AUTHENTIC POLISH DOLLS - IN TWO SIZES



Komisja Sokolic of District No. 4, held a successful Polish War Orphans and the Community Chest. Druhny Charlotte Sikora and Leona Kowalewska members of Nest 118, Pittsburgh, displaying beautiful Polish dolls sold at the Mart in the Falcon Audi-

torium S. S. Pgh. Benefit Polish War Orphans and the Community Chest. Hundreds of hands made hankies, aprons and Polish dolls, were sold. Over 300 Polish style dinners were served. Polish

doughnuts, pastry, bread, and babki seemed to disappear faster than one could take them out of the oven. Home made candies were carried away momentarily, by the many purchasers.

## Dear Members of Nest 68, Meriden, Ct.

As chairman of the Entertainment Committee of Nest 22, wish to thank you and those who helped, for makong our dance, which was held on Saturday evening, November 23, 1946, the success it turned out to be. — Everyone seems to think you gave a wonderful exhibition, and it appears to be the "talk of the town."

I wish the best of luck to the boys and girls who traveled to Brooklyn and did such a fine bit of entertaining. May they continue the good work and aid other nests which might need their assistance, for that is the real Falcon spirit.

It might also be of interest to learn that as result of the exhibition, the Falcon Headquarters in South Brooklyn has been deluged with requests to take in more members.

I feel that I must make an apology to that swell bunch of fellows who came to Brooklyn and then had to sleep on cots without blankets to cover them. I believe an explanation is due them.

The Polish Falcons hal all intentions of having Nest 68 spend the evening at our Polish Home, where we were a great factor in the purchasing of this institution, and where we now hold a multitude of shares. However, the directors didn't see "eye to eye" with us on this issue, and they refused us this small favor.

I must state with shame as a Pole, that when I approached the owner of a small Italian hall with my strange request, he was only too glad to offer his assistance. Another private owner, a Pole this time, also willingly offered the use of his hall. The American Legion Post was another place where our guests were quartered for those few remaining hours 'til morning. This is what the Falcons of South Brooklyn have to put up with. No matter what the request, there is always a refusal for us.

Perhaps you Meriden, Conn. Falcons are wondering why I am writing this. I just want you to realize how fortunate you are to own your own building, and to lead a real Polish way of living. I sincerely hope that all those Falcon nests who do not own their own quarters may get wise to themselves and obtain these necessary buildings, where our good Falcon work may be carried on without interference.

Thanks a million, Nest 68, and also Eddie Biestek. May you always keep up the good work.

Always a Falcon —

Czolem.

Vincent Tobinski,  
better known as Toby.



## Wielki Kompozytor Tchaikovsky Był Polskiego Pochodzenia.

Tak twierdzi Antoni Gronowicz w swej nowej książce.

Wyszła niedawno spod prasy nakładem firmy wydawniczej "Thomas Nelson and Sons" nowa książka pod tytułem "Tchaikovsky" napisana przez zdobywającego coraz szersze uznanie w sferach amerykańskich autora polskiego, Antoniego Gronowicza. Jest to opowieść o życiu jednego z największych kompozytorów Słowiańszczyzny, Piotra Czajkowskiego, który znany jest ogólnie jako — Peter Ylyich Tchaikovsky.

Zyciorysów Czajkowskiego napisano i wydano w różnych językach wiele.

Gdy jednak chodzi o Polaków — to nowe dzieło Gronowicza ma znaczenie wyjątkowe,

zainteresowania godne z dwóch bardzo (w mniemaniu autora niniejszych uwag) ważnych powodów.

Po pierwsze — jest to książka napisana przez POLAKA.

Po drugie — w książce tej autor Polak dowodzi na podstawie nowych badań opartych o źródła ROSYJSKIE (a więc nad wyraz w tym wypadku uwagi godne), że Tchaikovsky wywodzi się właściwie z Czajkowskich, to jest z polskiej szlacheckiej rodziny osiedlonej w Rosji na kilka pokoleń przed przyjściem jego na świat.

Zreszto oddajmy głos Gronowiczowi, a właściwie ojcu kompozytora, który (na stronie dwu-

nastej książki) mówiąc o gorącym zamiłowaniu młodziutkiego podówczas Piotra do muzyki Chopina takie oto zdania wypowiada:—

"He likes Chopin because of his Polish heritage," Ylya Petrovich Tchaikovsky sometimes would explain boastfully when he felt in unusually good spirits. "I have been told that my people were Poles, you know, and of the nobility, too. They were supposed to have come to Russia in the last century, when they set out in search of wealth and adventure. From central Poland they came to Moscow and later settled in the province of Kazan. Probably the boy feels kinship with the Polish musician" (Chopin).

Co po polsku znaczy:

"On lubi muzykę Chopina na skutek swego polskiego pochodzenia," mawiał czasem Ilya Petrovich Tchaikovsky z wyrazem dumy gdy czuł się wyjątkowo podnieconym." Jak opowiadano mi — przodkowie moi byli Polakami i szlachtą. Przybyli oni podobno do Rosji w ubiegłym (17-tym) stuleciu w poszukiwaniu przygód i majątku. Wyszedszy ze środkowej Polski przybyli najpierw do Moskwy, a później osiedlili się na stałe w Kazaniu. Widocznie chłopiec odczuwa podświadomie pokrewieństwo z polskim kompozytorem (Chopinem).

Tak pisze Gronowicz w swej książce o Czajkowskim.

Oczywiście twierdzenie to może podlegać dyskusji i niezawodnie dyskusje taką w kołach polsko-rosyjskich wywoła. Z tego też powodu poznanie tej nowej książki Gronowicza, która też jest dziełem z wielu innych powodów ciekawem i cennym, powinno się stać przedmiotem zainteresowania inteligentnych elementów polonijnych.

Nabyć ją można we wszystkich poważniejszych księgarniach amerykańskich i w większych składach muzycznych.

Przy tej sposobności wspomnieć warto, że spod pióra Gronowicza wyszła ostatnio także biografia innego słynnego pianisty i kompozytora rosyjskiego, mianowicie Rachmaninowa. Powodzeniem cieszą się również nie małe dawniejsze książki tego znakomitego autora, mianowicie: — Chopin, Padarewski - Pianist and Patriot, Bolek. Four from the Old Town i historia Polski napisana w formie opowiadania pod tytułem "The Piasts of Poland."

Sclavus.

### ZAKUPUJ CIE CZAPKI SOKOLE

Przez biuro sokolstwa w Pittsburghu można zamawiać urzędowe czapki sokole jakoteż przyjmowane są zamówienie na uroczyste mundury sokole. Dzisiaj mamy większy zapas, toteż lepiej zawnoczyć postarać się o czapki.

Zgłoszenia przesyłać:

POLISH FALCONS OF  
AMERICA

97-99 So. 18th Street

Pittsburgh 3, Pa.

Najserdeczniejsze Życzenia Wesółych Świąt Bożego  
Narodzenia i Szczęśliwego Nowego Roku

ZASYŁA

**HARRY WHITE**

COMMISSIONER

WESTMORELAND COUNTY

Wesółych Świąt Bożego Narodzenia i Szczęśliwego  
Nowego Roku — Życzy

**THE COMMERCIAL NATIONAL  
BANK**

LATROBE, PENNA.

MEMBER

FEDERAL RESERVE SYSTEM

FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORP.

Wesółych Świąt Bożego Narodzenia i Szczęśliwego  
Nowego Roku — Życzy

**FULLMAN MANUFACTURING  
COMPANY**

1209-15 JEFFERSON ST. LATROBE, PA.

**ELECTRICAL SUPPLIES**

FLOOR OUTLET BOXES — B X STAPLES

INSULATOR SUPPORTS — PIPE HANGERS

Our Products Sold Only Through Electrical

Supply Wholesalers

Wesółych Świąt Bożego Narodzenia i Szczęśliwego  
Nowego Roku

Wielobnemu Duchowieństwu, Matkom Złotej Gwiazdy,  
które straciły synów na polach wojennych. Wszystkim  
powracającym z wojny, Organizacjom  
i całej Polonji — przesyła

**FRANK K. COCHRAN, Chairman**

WESTMORELAND COUNTY COMMISSIONERS

WSZYSTKIM SWOIM PRACOWNIKOM  
SKŁADA NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA  
WESÓLYCH ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA I  
POMYŚLNOŚCI z NOWYM ROKIEM

**THE JEANNETTE GLASS  
COMPANY**

JEANNETTE, PA.

SERDECZNE ŻYCZENIA

Wesółych Świąt Bożego Narodzenia

i Szczęśliwego Nowego Roku

Przesyłamy Wszystkim Konsumentom Naszego

Ulubionego Piwa

**DRINK  
ROLLING ROCK  
PREMIUM BEER**

**Latrobe Brewing Co.**

LATROBE, PENNSYLVANIA



## “ZIEMIA RZESZOWSKA TO OBRAZ NĘDZY I ROZPACZY”

Płoną Całe Wsie Wraz z Zdobytkiem. Nierzadko i z Ludźmi.

Pisze S. Litko z Polski

Po odbytej ostatnio konferencji delegatów Rady Polonii Amerykańskiej w Gdyni, tempo akcji ratowniczej przybrało znacznie na sile. Po kraju coraz liczniej przesuwały się samochody ciężarowe z napisem: “Pomoc Ludności Amerykańskiej dla Polski,” — “Rada Polonii Amerykańskiej” z drugiej strony, suną przez małe miasteczka do odległych od głównych dróg wiosek polskich, do celu przeznaczenia, aby rozprzedać przeznaczoną dla instytucji dobroczynnych, żywności czy odzież. Bo oto zbliża się zima, a z nią wszystkie następstwa wyczerpanej do granic ostatnich ludności.

Biuro Rady w Warszawie zawałone jest prośbami ze wszystkich stron kraju, i w granicach możliwości spełnia to zadanie.

Potrzeby są wielkie. Nie ma zakątka kraju, który możnaby zlekceważyć i go pomi-

nać. Ale wśród tych na pierwsze miejsce pod względem potrzeb, wysuwa się, położone na południowym wschodzie województwo Rzeszowskie.

Nieszczęśliwa to ziemia. Tam nad Sanem, najdłużej trwał front wojenny. Tam wielokrotnie przewrócono ziemię pociskami i tam bodaj najdłużej płonęły zagrody chłopskie. Sama ziemia tych okolic nigdy nie należała do najlepszych w Polsce; górzysta i rozdrabiana stanowiła zawsze obraz niedostatku, — dziś stała się obrazem nędzy i rozpacz. Tembardziej, że tam do dziś dnia wojna się nieskończyła i trwa jak za czasów frontu wojennego. A tem gorsza, że nie uchwytna i podziemna. Tam do dziś dnia grasują bandy ukraińskie, tak zwani bandurowcy. Płoną więc całe wsie wraz z dobytkiem, nierzadko i z ludźmi.

Dość wspomnieć, że na 140 wsi rozsianych w Przemyskim — 120 wsi, wyraźnie sto-

dwadzieścia, poszło z dymem, spalonych przez bandurowców. Bandy te podsuwają się na Podkarpacie, aż pod Nowy Sącz, paląc, grabiąc, niszcząc wszystko co im wpadnie pod rękę.

Przerażona, ograbiona doszczętnie i bezradna ludność polska ucieka do miast, by tam szukać schronienia, opieki i jakiego takiego wyżywienia.

Aby ten tragizm ludzkiej nędzy zrozumieć, aby uprzytomnić sobie ten obraz rozpacz i niemal beznadziejnego bytowania, — trzeba tam być i zobaczyć. I nie potrzebaby się wczuwać w tę niedolę ludzką. Można tylko spojrzeć by zrozumieć. Trzeba być choć jeden dzień np. w Przemysku.

Przemysł przepełniony uciekinierami. Mieszkania, piwnice, klatki schodowe, sienie i strychy domów przepięknie tymi nędzarami wsi — nędzarami bez ubrań, bez zasobów, bez możliwości egzystencji. Komitet Opieki Społecznej, Caritas, Czerwony Krzyż, Komitet Opieki nad Matką i Dzieckiem — zwłaszcza ta ostatnia instytucja, na czele której stoi niestrudzona i niez mordowana pani Zofia Felczyńska. — robią wszystko co mogą by przyjść tym nieszczęśliwym, wyrzuconym niemal poza nawias życia rodakom.

W takiej właśnie chwili przyszła pomoc z Ameryki, pomoc Rady Polonii Amerykańskiej i stopniowo się powiększa. Do dnia 1 sierpnia b. r. Rzeszowskie otrzymało

(ciąg dalszy na str. 17-ej)



Wesołych Świąt Bożego Narodzenia  
i Szczęśliwego Nowego Roku

# Hardie Brothers Company

WYTWÓRCY DOBRYCH CUKIERKÓW

Pittsburgh, Penna.

Marja Michałowska —

### MŁODZIEŻ W KRAJU.

(Biuletyn Informacyjny we Francji)

...Troska o przyszłość Polski, gotowość do poniesienia najcięższych dla dobra tej przyszłości i wola jak najpełniejszego współdziałania w jej budowaniu — wspólne są całej prawdziwie ideowej młodzieży naszej w Kraju. Najtragiczniejsza rzeczywistość nie zdołała przesłonić tej młodzieży szerszych horyzontów, nie zdołała załamać jej wiary w przyszłość ani odebrać poczucia odpowiedzialności, jakim wobec losów przyszłej Polski czuje się obarczona.

Nie tylko jednak ta wspólnota postawa łączy całą ideową młodzież w Kraju. Szukając przyczyn klęski, błędów, pomyłek i zaniedbań przeszłości, by znaleźć właściwą drogę na przyszłość, młode pokolenie uświadomiło sobie szereg problemów i zajęło wobec wielu z nich wspólne stanowisko.

Czynna politycznie młodzież powojenna jeśli ma na wewnątrz zabezpieczyć obywatelom swym wolność, bezpieczeństwo i możliwość rozwoju, a nazewnątrz — w ścisłej współpracy z innymi narodami — przyczynić się do ogólnego postępu ludzkości — musi przede wszystkim wyjść z niżu cywilizacyjnego, w jakim po długich latach niewoli zastał ją rok 1918, a z którego w okresie 20-lecia wyjść nie zdołała. Aby nadażyć w dziedzinie cywilizacji materialnej, w dziedzinie oświaty itp. za krajami Europy Zachodniej, którym historia nie odebrała, jak Polsce,

możliwość swobodnego rozwoju w XIX wieku, i to nadążyć w możliwie najkrótszym czasie, trzeba się zdobyć na wielki skok naprzód, na zryw, wymagający od całego narodu ogromnego wysiłku. Młodzież zdaje sobie sprawę, że osiągnięcie tego celu nie będzie kwestią takiego, czy innego programu politycznego, lecz kwestią stosunku całego społeczeństwa do takiego wielkiego zadania, kwestią gotowości tego społeczeństwa, a zwłaszcza młodego pokolenia, do wielu wyrzeczeń i ofiar. Młodzież polska, która gotowa jest ponieść te ofiary — oświatowej, wychowawczej i publicystycznej — walczyła i walczy nadal o nowego człowieka, człowieka, który dorósłby do zadań, jakiego czekają. Potrzebę odrodzenia człowieka odczuwa dziś cała czynna w ruchu podziemnym młodzież polska bez względu na różnicę w jej poglądach politycznych. Ten odrodzony człowiek ma stworzyć w przyszłej Polsce system prawdziwie wolnościowy, oparty na moralności chrześcijańskiej, ma zapewnić sprawiedliwość społeczną, upowszechnienie kultury materialnej i duchowej, ma współpracować z obywatelami innych krajów świata w zgodzie i pokoju.

WYŚLIJCIE  
KONIA  
DO POLSKI



Najserdeczniejsze Życzenia Świąt Narodzenia  
Dzieciątka Bożego i Pomyślności  
z Nowem Rokiem — przesyła

**SURPLUS and SALVAGE DIVISION**

of the

**SUPERIOR OIL WORKS**

848 East 12th Street — Phone 23-765 — Erie, Pa.

Machinery, Machine Tools, Shop Equipment,  
Office Equipment and Supplies

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i Szczęśliwego Nowego Roku

Sokolstwu Polskiemu oraz całej Polonii w McKees Rocks

ŻYCZY

# FEDERAL ENAMELING

AND

# STAMPING COMPANY

Manufacturers of High Grade

## ENAMELED WARE

McKEES ROCKS,

PENNSYLVANIA





## ŻYCZENIA BOŻEGO NARODZENIA.

Tak dużo by się chciało napisać bodajże w najserdeczniejszych słowach każdemu i każdej czynnej w pracy dla Sokolstwa Polskiego, tej jedynej Organizacji Wychowawczej, która pracowała i pracuje dla Młodzieży — każdemu i każdej, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się od wielu lat w tej pracy. Rozwój jest dla nas przyszłością; nasuwa się wobec tego myśl składając życzenia, by Bozia przedewszystkiem **W a s** wszystkich zdrowiem obdażyła, bo to Nowo Narodzone Dzieciątko Jezus dało sił do dalszej szlachetnej pracy, która z każdym dniem zwrasta, bo nie tylko tu pracować musimy, ale o Ratowaniu

Dzieci Polskich tam w Ojczyźnie przedewszystkiem pamiętać musimy, bo dla nas Polska to Święta Rzecz. Odrzućcie na bok wszystkie podmuchy i podszepty, bo te dzisiaj nie mają żadnego znaczenia, gdy o Ratunek chodzi. Nakarmić, wyleczyć, dopomóc, wychować ich na zdrowych i silnych, dadzą sobie radę z najgorszym nawet wrogiem, ale gdy głód i choroba, a nawet bliska śmierć zagłada, jak można nakarmić ich przyobiecanki? Niech wszyscy idą drogą prostą jak szło i idzie Sokolstwo Polskie, dla którego ratowanie dzieci polskich, Narodu Polskiego było i jest na pierwszym miejscu.

Wysyłajcie paczki żywno-

ściowe, odzieżowe, wysyłajcie wszystko co Wam niepotrzebnie zawadza w domu, czyste, naprawione, bo tu można o wiele przedziej nabywać, bo nam wojna takiej wielkiej krzywdy nie wyrządziła, gdyż bomby na głowę nie spadały nam.

Zatem Drużyno Kochana Sokola, nie zapomnijcie przy Wierzezy wspólnej łamiąc się oplatkiem o Sierocie Polskiej rozprószonej po całym niemal świecie, by nie odczuła tej zimnej dla niej bolesnej chwili zapomnienia, ale przeciwnie byśmy rozradowali tą niewinną, dzisiaj tak wiele cierpiącą duszyczką. Czynem wykażmy naszą miłość, składając fnudusz hojny, podarunek szczery.

Niech w domach waszych radość zapanuje i Gwiazda Betlejemska niech rozjaśni życie, zwiastując piękną przyszłość. Czołem!

Maria Korpanty  
Organizatorka, W-prez. Sok.

### Moje Wrażenia z Terenów Okręgowych VI i XVI.

Nieraz się słyszy, że Druhna Wiceprezeska za mało pisze, za mało wyróżnia, a czasami że za dużo się chwali; jakżesz można pominąć milczeniem pracę naszych naprawdę bardzo serdecznych ludzi, gdy się widzi, z niemi przeżywa podniosłe chwile, gdy się widzi tą piękną pracę, nie można nic nie napisać, ale przeciwnie uwypuklić ich poświęcenia, zapoznać innych z pracą w terenach, a że czasami ktoś osobiście nie lubi, to już nie tylko nie zwracam na to uwagi, boć i mnie przecież wszyscy nie mogą lubić; są tacy co może nawet niechęcią nawet tego nazwiska słyszeć, ale to są ludzie mali, niedorośli, którym nie o dobro chodzi, ale tylko o osobiste Ja, które absolutnie niema żadnego znaczenia. Praca sokola jest inna, jest szczerą, prostą drogą nakreślona, a rzeczy inne mądry i rozsądny człowiek zostawia w domu gdzieś na półeczce, która oby się kiedyś zapadła i wpadła do popiołów i rozsypała się nie wracając już nigdy. Tak ja zawsze kwestje stawiam, gdy jestem w terenach, szukając ludzi oddanych rozwojowi Sokolstwa przedewszystkiem, następnie może zapoznać się z nowymi metodami pracy, gdzie tu i ówdzie się widzi, a co najczęściej mnie uderza, to ta mrówcza praca jednostek, nie wysuwających się na front, ale cicho spokojnie idą budując gniazda, dopomagają serdecznie w każdej pracy szlachetnej, pełnej poświęcenia.

Widziałam nasze Kochane Sokolice z wiceprezeską na czele z dhną E. Szmyd w So. Bend, Ind. na zebraniu, na którym jedynie tylko sprawy sokole, sprawę ratowania Polski omawiano. Przy przepysznym podaniu przekąsek i kawce rozwiązała się serdeczna dyskusja na różne tematy, nawet kilka wiców się okazało wypowiedziało, ale ten nastrój, ta atmosfera taka szczerą serdeczną, aż miło jest na takie zebranie iść, wrócić później i przeżywać te miłe chwile z Wami spędzone. Byłam świadkiem popisów dziatwy i młodzieży zorganizowanej przez dhną Estere Sobieralską naczelniczkę i naszą kurśaczkę, która jest jedna z pierwszych co słowa dotrzyma-

ła, że zorganizuje zastęp, o który Was wszystkie tak serdecznie prosilam. Jakże nie pisać i nie oddać Jej uznania za pracę, chociaż broniła się, że to jeszcze wszystko za mało — ma w planie o wiele większe pole do pracy i musi wykonać!

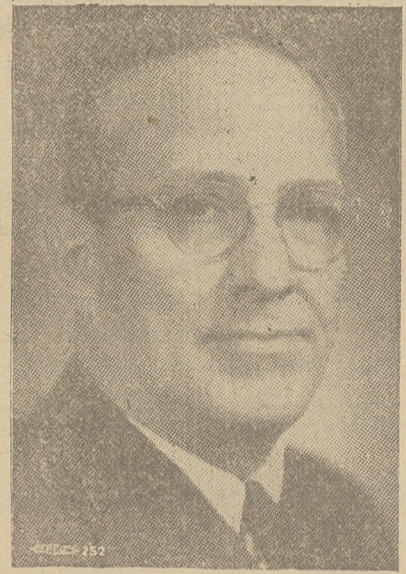
Jednym słowem idzie wzorowa praca Komisji Sokolic pod dzielnym kierownictwem wiceprezeski dhną Szmyd, członkinie nowe się werbuje, pieniądze na ratunek do Polski się składa, paczki wysyłają stale dla nas-

(ciąg dalszy na str. 21-ej)

Wszystkim Obywatelom Amerykańskim  
pochodzenia Polskiego, Sokolstwu  
Polskiemu oraz całej Polonii w Powiecie  
Allegheny

Najserdeczniejsze Życzenia  
WESOŁYCH ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA  
I SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU

ZASYŁA



ARTEMAS C. LESLIE

DISTRICT ATTORNEY

ALLEGHENY COUNTY

CONGRATULATIONS ON YOUR  
50th GOLDEN JUBILEE

We are Pleased to Serve the Following

HOLY FAMILY CHURCH  
HOLY FAMILY INSTITUTE  
SISTERS OF NAZARETH  
SISTERS OF THE HOLY GHOST  
TONER INSTITUTE  
FELICIAN SISTERS  
DEVINE PROVIDENCE ACADEMY

Painters · Decorators · Sign Makers  
**P. A. FREYVOGEL CO**  
819 MIDDLE ST. N.S. PITTSBURGH, PA.  
PHONE FAIRFAX 1266

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i Szczęśliwego  
Nowego Roku

Całej Polonji w Pittsburghu i Okolicy

# Reymers

WYTWÓRCY NAJWYBORNIEJSZYCH  
CUKIERKÓW w PITTSBURGHU

Cukierki na święta możecie kupować w następujących  
składach:

239 FIFTH AVENUE STORE

JENKINS ARCADE STORE TEA ROOM

KOPPERS BUILDING STORE

UNION TRUST BUILDING STORE  
EAST LIBERTY

6018 PENN AVENUE STORE

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i Szczęśliwego  
Nowego Roku — Życzy

Wielebnemu Duchowieństwu, Wszystkim Swoim  
Klientom, Klubom, Organizacjom oraz całej Polonji  
Washington i Okolicy

## WASHINGTON UNION TRUST CO.

WASHINGTON, P.A.

Member of Federal Deposit Insurance Corp.



## KORESPONDENCJA Z. NOWAKOWSKIEGO W "NOWYM ŚWIECIE".

WARTO Z UWAGĄ PRZECZYTAĆ!

Kryzys zaufania dla rządu jest rzeczą, mającą za sobą chyba zgórą rok, czy półtora. Panuje powszechne przekonanie, że z tym garniturem nietylko nie zajdziemy daleko, ani nawet że nie zostaniemy w miejscu, lecz cofniemy się. Przy całej sympatji, przy szcunku, jaki żyjemy dla obecnego premiera, jest rzeczą niemożliwą, by utrzymał się i ten premier i cały garnitur rządowy. Pogłoski o zmianie krążą w powietrzu jeśnieniu, ale mają podstawę realną. W rządzie tym pierwsze skrzypce grają socjaliści. Nominacja ich nastąpiła ze względu na rzekome wpływy naszych socjalistów w brytyjskiej Partji Pracy. Zupełna fikcja. Pozatem so-

cialiści na gruncie naszej emigracji nie przedstawiają żadnej siły, jak obecnie, rozbici, zdziśiatkowani w Kraju, albo idący ręką w rękę z PPR. nie wchodzą w grę. Pod względem personalnym to zespół ubogi, 10-rzędny, a skompromitowany tem, że nie zdobył się on nawet na wykluczenie ze swego grona tak nikczemnej figury, jak np. p. Stańczyk.

### Cień Dawnej Rady Narod.

Istnieje tu, ale to istnienie jest jakby zakonspirowane, pokątne, t. zw. Rada Stronniczw Politycznych, będąca cieniem dawnej Rady Narodowej, i w dro-

dze takiej fikcji skomponowana. Ciało to nie potrafi nietylko wystąpić z jakimkolwiek programem w większym stylu, ale nawet nie potrafi ono zdobyć się na żaden krok energiczny, choćby w zakresie jakiejś enuncjacji, jakiegoś protestu. Gdy agent rządu warszawskiego, Winiewicz wystąpił na terenie konferencji parryskiej z nieprawdopodobnie kłamliwą tezą, głoszącą, że Polska jest w stanie wojny z Węgrami, socjaliści, zasiadający w Radzie Stronniczw Politycznych, udaremnili próbę protestu Rady przeciwko deklaracji Winiewicza Powód? Węgry były krajem faszystowskim, zatem Polska musiała być z nimi w stanie wojny.

Cóż za nonsens! Jaka prowincjonalna, partyjnicka kaznistyka! A tak było i jest i będzie we wszystkim, o ile nie nastąpią zmiany, sięgające do głębi naszego życia na emigracji.

### Skąd Wziąć Nowych Ludzi

Występuje pytanie, skąd wziąć nowych ludzi. Nie brak twierdzeń, że tylko Stronniczw Narodowe może wywołać zmianę i, że tylko ono sięgnie po władzę, oczywiście, po władzę choćby w teorii, choćby bez najmniejszej egzekutywy, ale po władzę, którą przynajmniej będziemy widzieli, oraz o której istnieniu będzie wiedział Kraj. Niewątpliwie Stronniczw Narodowe, ze wszystkich partji, biorących udział w rządzie i w Radzie Narodowej, począwszy od jesieni 1939 r. po dzień dzisiejszy, otóż, nie wątpliwie Stronniczw Narodowe ma najczystsza kartę. Poszli na kompromis ludowcy, socjaliści firmowali do samego końca każdy krok gen. Sikorskiego najpierw, później Mikołajczyka, w ślad zaś ludowców i socjalistów dreptała fikcyjna Partja Pracy, natomiast Str. Nar. zachowało — poza nielicznymi wyjątkami, jak np. Seyda, postawę bezkompromisową. Nie poszli na życie ułatwione.

### Błędne Koło "Jedności Narodowej"

Jest to faktem, lecz rozwiązania obecnego kryzysu zaufania w drodze utworzenia rządu z prze-

(ciąg dalszy na str. 23-ej)

### "Ziemia Rzeszowska To Obraz Nędzy i Rozpaczy"

(ciąg dalszy ze str. 15-ej)

3,549 skrzyń żywności, odzieży, obuwia, medykamentów, przyborów higienicznych i galanterji — razem wartości 181,357,276 złotych. Jest to bodaj poza Kieleckiem, Pomorskiem, Gdańskiem i Warszawskiem największy przydział Rady Polonii Amerykańskiej. Pomoc to ogromna ale jeszcze nie wystarczająca.

Teren Rzeszowskiego przed kilku dniami odwiedzili delegaci Rady Polonii Amerykańskiej — sekretarz p. Osinski i p. Schwartz, który teren ten kontroluje, oraz p. Stemler.

Gdy w Przemysłu znaleźli się przed domem Komitetu Opieki nad Matką i Dzieckiem — gdzie wydaje się dla nieltnich dzieci mleko i dokarmie wynędzniałe matki — niewiadomo skąd, ot zwykłą pantoflą pocztą, gruchnęła wieść, że przyjechali Polacy z Ameryki i przywieźli z sobą

jeszcze więcej niż dotychczas darów. Jak za dotknięciem różdżki, czarodziejskiej otoczył delegatów tłum przeszło 300 kobiet z dziećmi z niemowlętami na ręku. Nie podobno było się nie zatrzymać. Posyłały się prośby niemal chór-

Jeść nam dajcie! Coś tak rozpacznie wstrząsającego bólem tej nędzy, że oniemieli w pierwszej chwili delegaci. — Matki podnoszą dzieci w górę i pouczają: "Oto ci, którzy nie pozwólą nam zginąć! To bracia z Ameryki przyszli by nas ratować."

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i Szczęśliwego  
Nowego Roku — Życzy



**UNITED STEELWORKERS  
OF AMERICA**

New Castle Office, District 21

102 S. JEFFERSON NEW CASTLE, PA.

JOHN H. GRITTE, Staff Representative

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i Szczęśliwego  
Nowego Roku — życzy

**L. E. URBANSKI**

(Właściciel)

AUTOMATIC — SCREW — MACHINE WORKS  
GENERAL MACHINE SHOP WORK

One — Piece or — a Million

Telefon Glassport 28089

410 OHIO ST. (rear) GLASSPORT, PA.

SERDECZNE ŻYCZENIA

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i Szczęśliwego  
Nowego Roku — Przesyła  
przez łamy Sokola Polskiego całej Polonji  
w Glassport

**THE BANK OF GLASSPORT**

Member Federal Deposit Insurance Corp.

GLASSPORT, PENNSYLVANIA

Najserdeczniejsze Życzenia Wesołych Świąt  
Bożego Narodzenia i Szczęśliwego  
Nowego Roku — Zasyła

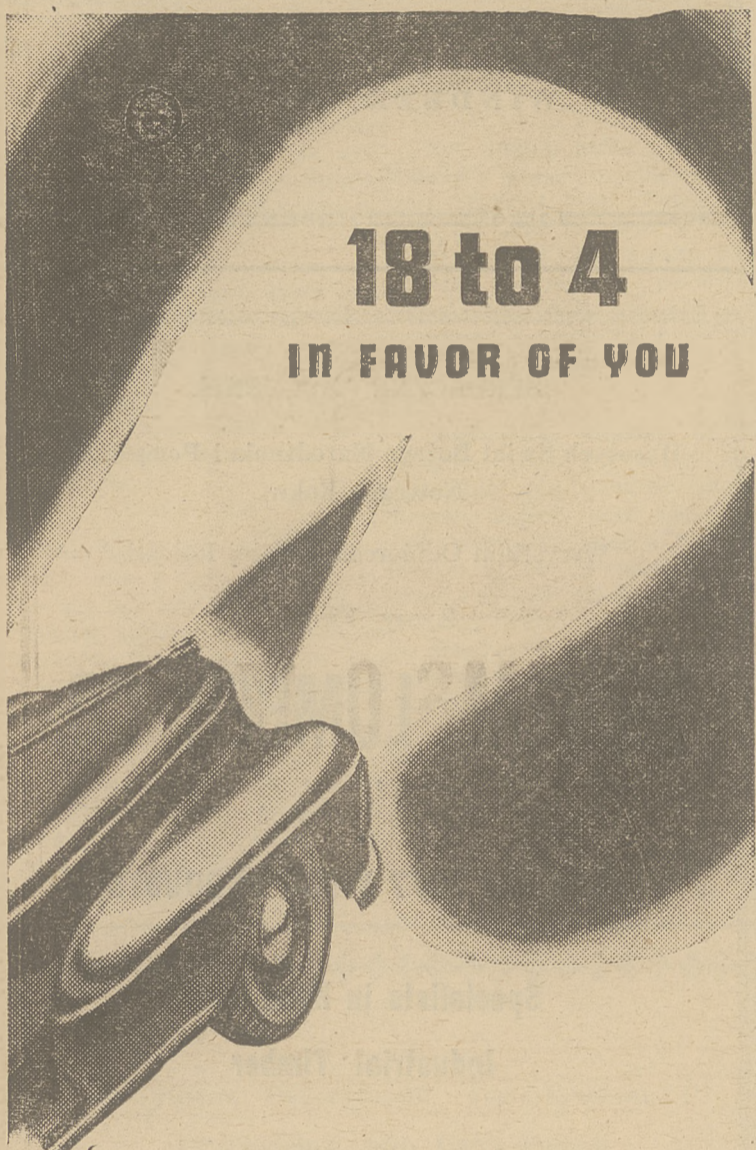
**William J. Hart**

DISTRICT DIRECTOR

**United Steelworkers of America  
CIO — District No. 19**

Sub-District Offices in Greensburg, Verona,  
Butler, Leechburg, Vandergrift and  
New Kensington

400 LOCK STREET TARENTUM, PA.



Inspekcja auta jest zabezpieczeniem ciebie. Narodowa statystyka tragicznych wypadków spowodowana mechanizmem auta dochodzi do 18 procent — w Pennsylvania tylko 4 procent.

Sprawdź twe hamulce... światła... gumi... i kierownicę, by stale były w dobrym stanie i dawały protekcję tobie samemu. Daj do inspekcji swe auto dzisiaj.

AUTA MUSZĄ BYĆ INSPEKTOWANE PRZED 31 STYCZNIA 1947 ROKU.

PRZEDŁUŻENIA NIE BĘDZIE TEGO TERMINU. PO TEJ DACIE NIE BĘDZIESZ MÓGŁ PROWADZIĆ SWEGO AUTA BEZ OFICJALNEGO STICKER'A.

**CAR INSPECTION IS A MUST TO  
SAVE CARS... TO SAVE LIVES**



**COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA**

Edward Martin  
Governor

David W. Harris  
Secretary of Revenue





## CHRISTMAS LEGENDS and CUSTOMS

It seems that the mind and hearts of men, amazed at the humility and love of God, in sending His Son to us, and filled with wonder and awe at the beautiful mystery of Christmas,

have enlarged upon the Gospel story of that first Christmas night, embroidering it with many legends and stories. Here are a few of them.

### The Cattle and Sheep

It is stated that at the birth of the Divine Babe, the ox fell on its knees, and ever after, it was privileged to kneel before lying down, while other animals do not.

It is also said that all animals have the power to speak on Christmas night, but it is not good for humans to overhear them. They first spoke on that Christmas night in Bethlehem. For then, the Cock, beating his wings, cried, "Christus Natus est!" (Christ is born!). To this, the ox asked, "Ubi" (Where?), which the goats and sheep answered by bleating, "Bethlehem"; the crow cried, "Quando?" (When?) and the donkey brayed to all the animals — "Emaus" — (Let us go!).

Try is out yourself!

### The Glowworm.

A little beetle, nestled on the roof of the stable at Bethlehem, when the angel announced the glad tidings of Christ's birth to the shepherds. He wished he could tell all the animals what had happened. He asked the angel, who took from his hair a tiny spark, which he placed between the wings of a beetle. This spot on the beetle shone like a little diamond, as the beetle flew from bush to bush and tree to tree. All the animals saw the light, and all understood its message. Returning to the stable, the Beetle stoog guard with Mary and Joseph over the Christ Child. — This, says the legend, was the first glow-worm.

### The Nightingale.

One evening, when the Divine Child was restless, and the Blessed Virgin could not sing Him to sleep, a little bird perched

on her shoulder and sang as though his little throat would burst, until the Child fell asleep. To reward Him, God granted this bird the power to sing the sweetest song of any bird. To this day, when it is time to rock little babies to sleep, the song of the nightingale is heard; and all the world grows hushed and quiet, listening to his song.

### Somebody's Coming

The custom of giving gifts probably originated from the early days of Christianity, in remembrance of the gifts of the shepherds, and the wise men. Throughout the centuries, many versions have arisen about the person bringing such gifts to Children.

In most countries in the Old World, it is Saint Nicholas who brings his gifts on Christmas night, although sometimes he comes as early as his feast on December 6th, and then again, as late as Three King's Day, January 6th, which is also called Little Christmas. We name him Santa Claus, or Father Christmas. In Russia, he may be "Old Man Winter," or an old woman called — "Babuska" — "Grandmother."

Spanish children set out on balconies of their homes, wooden shoes filled with hay for his horses, and in Belgium plates of oats are put out for the reindeer which he uses in that country.

Hungarians say that an angel from heaven enters the window with the Christmas tree and presents. In Poland, it is the Holy Child himself, or a beautiful woman called the "Good Star." In Italy, it may be "Befana", an old witch like hag, who comes riding on a broomstick. In France, it too is the Christ Child who places His gifts in the little wooden shoes.

In Ireland, it is believed that the door of heaven is open that night, and that if anyone dies, they will go straight to heaven, with no stop-over in purgatory. So you see everyone has his Christmas customs and beliefs, because Christmas is everyone's feast.

All the peoples of the world are on the road to Bethlehem, because as the poem says:

It isn't far to Bethlehem town,  
It's anywhere that Christ comes  
down,  
And feels in people's smiling  
face,  
A loving and abiding place  
The road to Bethlehem runs right  
through  
The homes of folks like me and  
you.

## AT CHRISTMAS

When we sit at the family table on Christmas Eve (Wigilia) breaking the traditional "Opłatek" with our loved ones, let us remember that there are many hungry and naked people and children in Poland, who need our help.

It is an old Polish custom to leave an empty chair at the table for a stranger who may wander in, to share with us the meal. This stranger may be a Polish orphaned child looking into our window across the water for just a piece of bread.

Will we remember him by contributing the price of a meal to the American Relief For Poland. The Giver Of Gifts Will Bless You Throughout The Year. A Very Merry Christmas And A Happy New Year — To All.

Rose Zmudzinska,  
Vice Pres. of District 4th.



## BOHEMIAN CLUB

### PIWO

Warzone z najlepszych skład-  
ników i importowanego  
czeskiego chmielu

## MOOSE PILSENER

## LAGER, ALE i PIWO

Ulubieńcy wszystkich kry-  
tycznych smakoszy piwa

## MOOSE BREWING COMPANY

ROSCOE, PENNA.

JOHN BIRSIC

Generalny Zarządca



Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i Szczęśliwego

Nowego Roku Zaszyła

## GNIAZDO 66 w McKEES ROCKS, PA.

Piotr Szczepański prezes  
Michał Winiarski w-prezes  
Wacław Błaszak w-prezeska  
Edward Gąsior sekr. fin.  
Józef Winters sekr. prot.  
Roman Szewczuk skarbnik  
Zygmunt Krauterbluth naczelnik

Wydziałowi:— T. Lachowicz, M. Wielgus, M. Komaniak,  
J. Jesionowski, R. Kendzia,

Opiekunowie kasy — J. Jaworski i J. Fryz.

## BEST WISHES

To The Polish Falcon

Upon Your 50th Anniversary

1896 - - 1946

**Ewieka Stores**  
*Quality Service Value*

HERE'S A FRIENDLY STORE

WINDBER, PENNA.

## SERDECZNE ŻYCZENIA

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i Pomyślnego  
Nowego Roku

Wszystkim Odbiorcom i Całej Polonii

Życzy Firma

## McNEAL LUMBER CO.

Manufacturers of

HARD and SOFT WOOD PRODUCTS

Specialists in Mine and  
Industrial Timber

WINDBER, PENNA.

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i Pomyślnego  
Nowego Roku

Życzenia Przesyła

## WINDBER ELECTRIC CORPORATION

ROCKINGHAM LIGHT, HEAT AND  
POWER COMPANY

WINDBER, PA.



Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i  
Pomyślności z Nowym Rokiem

**R. M. DOUGLASS**

**CIVIL ENGINEER**

NEW KENSINGTON CITY ENGINEER

BROAD BLDG. Phone New Kensington — 449

Pittsburgh Office - 912 Columbia Bldg. - Court 1109

Residence, Oakmont, Pa. — Phone 436

**HAVE YOU HEARD**

Stella Walsh (Walasiewicz) was decorated by the Polish government with a "Gold Cross of Merit" for her efforts and achievements in the field of sports. Our hearty congratulations Stella.

Another card from Stella was received by our Pres. Dr. T. A. Starzynski. This time from Oslo Norway where Stella is visiting after winning 49 consecutive European track events and a trunk full of awards. Your still tops Stasia.

The Polish government feted Stella with a gala banquet before she left for the states. Many farewell parties were given in her honor by organizations and friends. Stella still holds the spot light wherever she appears.

People who fail to achieve what they want they want in life don't want badly enough to do the hard work. There just isn't any golden chariot that will take

you there. How true. Ask Stella Walsh.

The annual affair "Night in Poland", staged by the Bridgeport Falcons and Falconettes Nest 36, and 107 was a grand success. Over 300 guests were present. Beautifully gowned ladies, and well groomed men presented a delightful picture in a real atmosphere.

Outstanding numbers on the program were the three most beautiful and popular Polish dances, danced with vigor and enthusiasm like only a Pole can dance, by our versatile Falconettes who held the spot light that evening, were: F. Tomaszewska, F. Magdon, F. Lemanska, H. Zypinska, G. Czapinska, M. Perkowska, F. Gemza, J. Szymanska, St. Dymerska, D. Poniatowska, Dorothy Ulatowska, Gloria Golewska Irene Jazwinska, and Julia Sterling.

The committee extends its hearty congratulations to the

participants in the program. Also many thanks to the guests who honored us with their presence. Czolem!

Vice Pres. Dhna Korpanty is confident the Juvenile Contest will be a great success. WHY? Because one of the significant developments among our leaders is the recognition of responsibility and organization loyalty which she has noticed in every district during her last tour.

How do we gauge our success? For one thing, we are scanning out Juvenile Dept. to see how many of these youngsters that benefit and participate in all our group activities are members of the organization. We hope this practice will prevail in all the nests. We are 100 percent for it.

Dhna Ester Sobieralska Instructress of District No. 6, So. Bend, Ind. organized a Falcon juvenile group of 28 girls. The youngsters are so enthused that they provided Dhna Esther with a real stimulation for a larger movement in the district. — Bravo.

The Polish Falcons of America adopted an all year round program and schedule of Tournaments, and Concourses to be staged for the Polish Falcons championship, as presented by the Technical Commission at the November meeting.

Instructors - Instructresses - read this carefully and get started in your respective districts and organize for the coming championships.

- The schedule is as follows:  
January — Apparatus and free arm drills.  
February — Volley Ball.  
March — Basket ball.  
April — Bowling this tournament will be held in Rochester.  
May — Weight lifting, Boving, and wrestling.  
June — Light athletics.  
July — Tennis and swimming.  
August — "soft ball."  
September — Base ball, and golf.  
October — Ping Pong.  
November — Polish folk dances.

The participant in the final events for the championship of the Polish Falcons of America will be determined by the process of elimination which will take place one month before each event. Therefore nests, districts, interested in staging any one particular tournament or course in their respective territory are urged to contact the National Director Dh Pieprzny immediately. We wish to emphasize the time element if you want to play host for a few of these events. The entire program is under the direct supervision of the National Technical Commission. Contact dh Pieprzny today.

It would please us no end to hear whether or not anyone of the districts have submitted their application for participation in any one of the events. Let us hear from you.

The many winners' in the latest membership drive will find a diamond Falcon emblem in their christmas stocking so to speak, placed their by the Falcon Santa. Others will find extra cash for their efforts.

It sure will be a joyous Christmas for them.

**G N I A Z D O 3 3 6**

**w JACKSON, MICHIGAN**

Życzy Wszystkim Członkom Swoim, Okręgowi i Przewodnictwu

**WESOŁYCH ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA**

- i -

**SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU**

**CZOŁEM!**

- Jakób Strzałko prezes  
Weronika Truszkolawska w-prezeska  
Wirginia Bronakowska sekr. fin.  
Helena Samulak sekr. prot.  
Józef Stankiewicz skarbnik.

**NAJSERDECZNIJSZE ŻYCZENIA - zasyła**

**CAŁEJ POLONII I PRZYJACIOŁOM**

z okazji

**Świąt Bożego Narodzenia  
i Nowego Roku**

**THE THOMAS-KINZEY LUMBER CO.**

**LUMBER, MILLWORK — INSULATING  
MATERIALS — CEMENT — SHINGLES, Etc.**

548 HORNER ST. — — — Phone 81-251

**JOHNSTOWN, PENNA.**

**Best Wishes Polish Falcons  
On Your 50th Anniversary**

AND MAY THE FUTURE YEARS BE RICH WITH  
SUCCESS AND PROSPERITY AND YOUR 50th  
CELEBRATION A VERY HAPPY AND  
MEMORABLE ONE!



Wszystkim Depozytorom, Towarzystwom i  
Przyjaciołom oraz Całej Polonji

Z y c z y

**WESOŁYCH ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA**

**I SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU**

**United States  
National Bank**

**BANK WZAJEMNEJ OSZCZĘDNOŚCI**

Member Federal Deposit Insurance Corp.

**JOHNSTOWN, — PENNSYLVANIA**



## WIADOMOŚCI SOKOLE Z GNIAZD I OKRĘGÓW

### Ćwiczenia Okręgu IV w Ford City, Pa.

Niniejszym rozkazem, w myśl zapadłej uchwały następnego ćwiczenia i posiedzenie komisji technicznej odbędzie się w niedzielę, 29 grudnia br., o godzinie 11:00 rano w siedzibie gniazda 159 Ford City, Pa.

Obecność wszystkich naczelników i naczelniczek jak i ich zastępców jest obowiązująca.

Czołem!

E. Brodała nacz. Okr.

L. Kozłowska nacz. Okr.

### Prezes Okręgu V Składa Życzenia.

W imieniu Zarządu Okręgu V składa życzenia Wesółych

Świąt Bożego Narodzenia i Szczęśliwego Nowego Roku 1947. — Przewodnictwu Sokolstwa Polonji w sprawie Connecticut, wszystkim Okręgów w ameryce jak i pozagranicami Am., Narodowi Polskiemu i Sokolstwu w Polsce i Francji i całej drużynie Sokolej na terenie okręgu V.

Niechże ten nowy rok będzie wielkim sukcesem w każdym dziale dla naszego Okręgu całej organizacji sokolej: — Niech Gwiazdka Bożego Narodzenia dla nas budującą będzie.

H. Kołakowski prezes  
Okręgu V.

### Górą Sokolice Okr. V. z Dhną Marią Zielińską Na Czele.

Na ręce moje przesała  
dhna Zielińska już druga

setkę dolarów na gwiazdkę dla dzieci polskich w Ojczyźnie. Ta druga setka wpłynęła z puszek jakie zostały rozesłane do gniazd, które swego czasu zostały przezemnie przesłane. Wiem, że przy każdej okazji nie zapominacie o składkach, wiem, że Gniazdo Sokolic z Bridgeport, Conn. ma bardzo poważną sumę w kasie na cel pomocy Polsce i jestem przekonana, że dhna Szymańska, która przy swojej pogodnej i wesołej naturze zawsze umie zachęcać o składki nadesłać nam w imieniu wszystkich Druhen poważną sumę na Sieroty Polskie — bardzo prosimy.

M. Korpanty

### Piękny Występ Sokolów We Francji Czasie Targów w Lens.

W czasie targów w Lens, Związek Sokolstwa Polskiego wystąpił ze wspaniałym pokazem gimnastycznym, Pięć dziesięciu umundurowanych Sokolów wzięło udział w pochodzie. Następnie pokaz gimnastyczny jak zwykle, stojący na wysokim poziomie, wywołał zachwyt licznie w tym czasie zgromadzonej publiczności. Wykonawców nagrodzono gorącymi oklaskami.

Ten występ spełnił piękne zadanie propagandy polskiego sportu i polskiej tężyzny fizycznej. Należy podkreślić, że Związek Sokolów od wielu lat pełni tu piękną rolę na wychodźctwie za co należy mu się uznanie.

### Iskierki Sokole z Bridgeport, Conn.

Napisał W. H. Augustyn

Wybory w obu gniazdach przeszły do zapomnienia i teraz mówi się o nadchodzących świętach i zabawach po sokolemu.

Dnia 22 grudnia o godz. 3-ej pp. gn. 36 i gn. 107 urządzają wspólną choinkę dla dziatwy i będzie tam wiele niespodzianek, jednak jest jedno zastrzeżenie. Każde dziecko chcące otrzymać podarunek od Gwiazdora musi być obecne osobiście, a nie w rodzaju mamy sokolej lub tatuśia sokolego.

Dnia 29 grudnia: Instalacja zarządów gniazda 36 i 107 przy tradycyjnym opłatku. Impreza ta odbędzie się przy obecności wszystkich członków zarządu, bo muszą złożyć przysięgę i podpisać się opłatkiem. Początek o godzinie 6-ej wieczorem. Wszyscy są proszeni.

Mam odpowiedź każdego, który przyjdzie na Sylwestrową zabawę Sokolic i Sokolów. W Nowy Rok tylko będzie miał jedno na ustach. Psiakrew! Ten łeb. Tylko 6 dolarów od pary. Ale co tam wszystkiego będzie? Tylko Wam tego teraz nie powiem, bo byście mi figla splotali i nie przyszli. Pamiętajcie całą noc noworoczną to "Happy New Year" a pierwszego stycznia okładki z lodem.

Wszystkie zabawy powyżej wymienione odbędą się w budynku sokolim pn. 636 Main ul. w Bridgeport, 4, Conn.

Drużyna kręglarska kupiła koszule za pieniądze z kasy gn. 36 i teraz przygotowują się do urzędzenia zabawy tanecznej, by pokryć te koszta. Zabawa odbędzie się dnia 11 stycznia w sali Białego Orła pn. 596 East Washington Ave. Wszyscy idziemy tańczyć z sokołami.

### ŻYCZENIA OD GEN. J. HALLERA.

Prezesowi i Sokolom w Ameryce serdeczne życzenia świąteczne i Nowy Rok —

przesyła

JÓZEF HALLER.

Serdeczne Życzenia Wesółych Świąt Bożego  
Narodzenia i Szczęśliwego Nowego Roku  
Przyjaciołom, Duchowieństwu, Organizacjom  
i Polonji Całej — Przesyła

### THE FIRST NATIONAL BANK OF ALTOONA

Main Office: 1206 Eleventh Ave., Altoona

Branches:

JUNIATA: 5th Avenue and 7th Street  
24th STREET BRANCH: 24th St. and 8th Ave.

Member Federal Deposit Insurance Corp.

WESÓLYCH SWIĄT BOŻEGO NARODZENIA

i  
SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU

Z A S Y Ł A

### RADA OKRĘGU V.

SOKOLSTWA POLSKIEGO w AMERYCE

NEW BRITAIN, CONN.

Najserdeczniejsze Życzenia Świąt Narodzenia  
Dzieciątka Bożego i Pomyślności z Nowym  
Duchowieństwu, Organizacjom i całej Polonji  
przesyła

## Codo

MANUFACTURING CORPORATION

Announces

IT'S NEW PITTSBURGH SALES BRANCH

Located at 902 ARROTT BUILDING  
CORNER WOOD and 4th AVENUE

A Complete Stock of High Quality Carbon Papers,  
Ribbons and Hectograph Duplicating Supplies  
Available for Immediate Delivery

FOR BETTER SERVICE CALL ATLANTIC 4373

Wesółych Świąt Bożego Narodzenia i Szczęśliwego  
Nowego Roku — Przesyła

### UNITED HOME DRESSED MEAT CO.

Processors and Distributors of

FINE MEATS and MEAT PRODUCTS

9th AVE. and 31st ST. ALTOONA, PA.



WESÓLYCH SWIĄT

GEO. V. HAMILTON COMPANY

PIPE COVERING

135 WATER STREET

COURT 3375



## Moje Wrażenia z Terenów Okręgowych VI i XVI.

(ciąg dalszy ze str. 16-ej)

szych najbiedniejszych w Ojczyźnie, zakupiły jednego konia dla Sokolstwa Polskiego w Polsce jako prezent na Boże Narodzenie; czy to nie ładny czyn? Chwalebny druchenki Kochane!

Ile razy zaapelowałam do Sokolic Okręgu VI o składki, natychmiast czynem odpowiadały. Tam okiem opiekuńczym spogląda jedna może z najczystszych Sokolic z gniazda 185

dhna Rozpłochowska, której śp. mąż był jednym z najbardziej zasłużonych Sokolów w Ameryce.

Dh W. Karpiński były prezes Okręgowy może się poszczycić, że Jego gniazdo 80 taką naprawę piękną sokolą robotę prowadzi, tak samo dzielna prezeska gniazda 185 dhna Marja Florowska — to samo możemy powiedzieć o gnieździe 200 Sokolic z dhną Józją Lahey na czele. — Tam sto procent werbują do działu asekuracyjnego, a teraz mając jeszcze przyrzeczenie dha Ed. Kalczyńskiego, nowego prezesa gniazda 4, które posiada taki piękny budynek, salę przyjęć, napewno do kontestu tego przyłoży cegiełkę, a b y dział a-

sekuracyjny żywo wszedł w życie w roku 1946. Zatem dumny może być dh Stachowicz, prezes Okręgu ze swojej drużyny z So. Bend, jak również i La Porte Gniazda 564, gdzie w pięknych słowach zdawała sprawozdanie dhna Ślusarz, jak niemniej dh M. Chrobak, bo jak naocznie przekonałam się młodzież wróciła i serdecznie zabrała się do pracy w gnieździe i doczekamy się napewno nowej siedziby, która nam zaszczyt przynosić będzie.

Jadąc dalej w teren posunęłam się do Okręgu XVI, któremu dzielnie przewodniczy dh Jan Rybicki prezes. Ogromny mi żal było drużny wiceprezeski Plumkowskiej, tej dzielnej pracownicy naszej, że poważna choroba złożyła ją na dłuższy czas, a którą pocieszałam w imieniu nas wszystkich w Jej miłym domku, że da Bóg zdrowie wróci i znowu z nami zasiędzie przy stole wspólnej pracy rozwojowej dla Sokolstwa — tego Jej z całego serca wszyscy życzymy.

Na zebranie plenarne zjechał się wszyscy; wysłuchałam sprawozdań urzędników tak okręgowych jak i gniazdowych — wszyscy pragną pracować dla rozwoju Okręgu XVI, wszyscy przyrzekli pomoc do obecnie odbywającego się kontestu i słownie dh Rybicki podkreślił w swoim przemówieniu, że gdyby Jego śladami szli i mieli sto-procentową rodzinę w sokole jak Jego, to wzrosłyby gniazda jak grzyby po deszczu, bo jest masa dzieci, żon i mężów, synów i cór co do Sokolstwa jeszcze nie należą. Jesteście wzorowi, stawiliście się wszyscy, bo wszystkie gniazda były przez kilku nawet członków czy członkinie reprezentowane, chcieliście usłyszeć z ust moich o pracy Sokolstwa, o obecnych potrzebach i wyniosłam wrażenie nadzwyczaj serdeczne, z wiarą że Okręg XVI dużo nam członków przyspoży, by się utrzymać, by wzorowo się przygotować na Walny Zlot do Detroit, w r. 1948. Sekretarz Okręgowy dh J. Preising napewno dołoży wiele chwil i poświęci czasu zachęcając swoje placówki, by się wywiązały dzielnie w pracy kontestowej.

Niezmiernie się ucieszyłam

**Dziesięć koni postane przez Główny Zarząd Sokolstwa już zostało odebrane przez Sokolstwo w Polsce. Dalsze dziesięć wystano przed świętami wraz z temi co kilka gniazd też zaofiarowało.**

**Ogółem dotychczas przez biuro sokolstwa zakupiono 510 koni -- w ostatnim tygodniu przyszło zamówienie na 158 koni.**

Druhostwem Mazurkiewicz, gdzie swego czasu nasz dzielny pracownik dh Mazurkiewicz wiele pracy poświęcił w rozwoju Okręgu XVI i jestem pewna, że i dzisiaj stanie pierwszy na pale, by zapewnić liczny rozwój Okręgowi. Jednym słowem zjechała się nasza serdeczna drużyna ze wszystkich gniazd, by wspólnie się naradzić, pogawędzić, zaba-

wić i tak w tej serdecznej atmosferze przy kawce i przekąskach mile spędziliśmy sokole życie, wynosząc naprawdę ogromnie zadowolniające wrażenie.

Czekam na aplikację od Was Drużny i Druhowie i wiem, że mnie nie zawiedziecie. Czołem!

Maria Korpany,  
wiceprezeska Sok.

## SERDECZNE ŻYCZENIA

### Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i Pomyślnego Nowego Roku

Zasylamy naszym Depozytorom, Klientom,  
Przyjaciołom i całej Polonii

## THE ALTOONA TRUST CO.

Twelfth Ave., Cor. Twelfth St. — ALTOONA, PA.

Branch — Eighth Ave., corner Twelfth St.

MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

## SERDECZNE ŻYCZENIA

### WESOŁYCH ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA I POMYŚLNOŚCI z NOWYM ROKIEM

Duchowienstwu Organizacjom, Przyjaciołom  
i Polonji — Przesyła

## SEARS, ROEBUCK & CO.

1425 ELEVENTH AVE.

ALTOONA, PENNA.

## SERDECZNE ŻYCZENIA

### WESOŁYCH ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA I SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU

Duchowienstwu, Organizacjom i całej Polonji

PRZESYŁA

## MIRROR PRINTING COMPANY

PUBLISHERS OF THE

Altoona Mirror

ECONOMICAL  
QUALITY PRINTING

CORNER GREEN AVE, and TENTH STREET  
ALTOONA, PA.

WSZYSTKIM POLSKIM GORNIKOM

## SERDECZNE ŻYCZENIA

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i Szczęśliwego Nowego Roku

## C. A. HUGHES & COMPANY

PRODUCERS OF

Celebrated Old  
Hughes No. 2



Keystone  
Smithing Coal

GENERAL SALES and EXECUTIVE OFFICE

GRESSON, CAMBRIA COUNTY, PENNSYLVANIA



## WIEŚCI Z OKRĘGU DRUGIEGO

### CHICAGO, ILLINOIS

#### Nowe Gniazdo Zostało Zawiązane

Od dość dawna przyrzeczenia zorganizowania nowego gniazda przy siedzibie Okręgu, zostały w dniu 29 listopada zrealizowane. Na tym pierwszym posiedzeniu zwołanem przez wiceprezeskę okręgu, dhnę J. Sobieraj -Rutkowską, w obecności wiceprezeski Sokolstwa dhny M. Korpanty wraz z członkami zarządu Okręgu II, przewodniczyła dhna Rutkowska, po przeczytaniu listy oraz aplikacji członków, członkiń i młodzieży, którzy mają zamiar należeć do nowego gniazda, przystąpiono ażeby załatwić wstępne i początkujące sprawy.

Przy licznych zebraniach członków i członkiń podano myśl nadania nazwy temu nowopowstałemu gniazdu "Chicago."

Jak na początek postanowiono wybrać dwóch członków administrację: na prezeskę została przedstawiona i jednogłośnie wybrana dhna Stanisławowa Kupiszewska, następnie na sekretarza powołano dhna Donald Albin Hulbert zam. 3514 N. Pulaski Rd.

Z kolei nastąpiły życzenia i gratulacje; wiceprezeska i organizatorka sokolstwa dhna M. Korpanty przemawiając do no-

wych członków tegoż gniazda, witała serdecznie nowowstępujących, pokładając nadzieję, i ufność iż w krótko przy ich pomocy, gniazdo wzrośnie do sto członków przy siedzibie Okręgu II. Wiceprezeska Rutkowska dziękując za tak szczere i serdeczne przemówienie do nowych członkiń, zaznaczyła że gniazdo za zgodą Przewodnictwa Sokolstwa będzie nosić numer 105 w Sokolstwie; prócz powyższych urzędników przemaw. oraz składali życzenia na przyszłość prezes okręgu Br. Dziekanowski, sekretarz A. Lamperski, członkini wydziału Sabina Ładniak i wielu innych.

Następnie po załatwieniu mniej ważnych spraw, posiedzenie zostało odroczone, skąd udano się ażeby sporzyć przy miłym humorze skromną kolację, wystawioną za staraniem pracowitych członkin komisji sokolic w okręgu.

Następnie pominąć nie można, że przy lepiej z przyjącej okazji, postaramy się podać dokładny stan członkostwa nowego gniazda "Chicago" i życzymy jak najlepszego powodzenia, wiele szczęścia i zgodnej pracy w życiu organizacyjnym, pod skrzydłami Sokola Polskiego.

#### Nowy Naczelnik w Okr. II.

Znany od dłuższego czasu w kołach młodzieży sokolej, b. naczelnik w gnieździe I. już od przeszło miesiąca czasu, rozpoczął po zatwierdzeniu urzędowem przez naczelnictwo techniczne Sokolstwa, jako naczelnik okręgu, dh Edward Trafidło.

W sokolni Okręgu II. dh Trafidło urzęduje raz w tygodniu, w każdy piątek wieczór przeprowadza ćwiczenia młodzieży męskiej, tam można — gdy zachodzi potrzeba w sprawach technicznych jego zastać lub telefonować Canal 9226; adres jego 2226 W. Cullerton St.

Prócz urzędu naczelnika od początku listopada zatwierdzona przez Naczelnika Sokolstwa dhna Pięprznego została dhna Leona Obodzińska, jako naczelniczka w okręgu; urzęduje w sokolni Okręgu II. w każdy wtorek wieczór, przeprowadzając lekcje ćwiczeń i tańców dla młodzieży żeńskiej; w sprawach technicznych do niej można także pisać na adres 3247 So. 50 Ave. Cicero, 50, Illinois.

Podnaczelnikiem w okręgu jest młody i sympatyczny dh Wincenty Zieliński uczestnik kursu w Portersville, Pa., do którego szczególnie w sprawach ćwiczeń klas dziatwy po gniazdach należy się zwracać; urzęduje wraz z naczelnikiem w sokolni Okręgu — adres jego 2333 W. Lyndale St.

Przedstawiając tą drogą członków z poszczególnych gniazd, zajmujących czołowe urzędy w pracy technicznej dla Okręgu z których jesteśmy dumni, z ich dotychczasowych zabiegów zadowoleni prosimy udzielić im jak największe poparcie, a z okazji zbliżającego się Złotu i Zjazdu w czasie Wienczenia Grobów w 1947 r. prosimy o wszelką współpracę.

#### Noworoczna Zabawa w Sokolni Okręgu

Wiadomości otrzymane z komitetu zabaw przy Okręgu II. są pocieszające; urozmaicony w różne miłe niespodzianki i atrakcje wieczór sylwestrowy odbędzie się we wtorek, 31 grudnia, w Sokolni Okręgu p. n. 1812-16 S. Ashland Ave.; początek o godz. 8-ej wiecz. O godzinie 11-ej zostanie podana kolacja, do tańca zamówiona została doborowa orkiestra.

Cena wstępu od osoby na ten wieczór, włączając kolację, napoje i wszelkie przybory do zabawy w czasie powitania nowego roku jest dość umiarkowana, mo tylko \$2.50 od osoby; komitet prosi wszystkich członków oraz przyjaciół o zarezerwowanie miejsc a zgłoszenia przyjmowane będą do 26 grudnia w Sokolni Okręgu Canal 9226.

#### Kontest Werbunkowy i Życzenia

Przewodnictwo na czele z organizatorką i wiceprezeską So-

kolstwa, dhnę M. Korpanty, kierując się serdeczną troską o rozwój Sokolstwa, — przeprowadza obecnie kontest dla wszystkich gniazd, o zdobycie i zwerbowanie członków a przedewszystkiem dziatwę; kontest kończy się z dniem 1 czerwca 1947. Przewodnictwo liczy na Was druhy i druhowie, nie zwlekajcie z rozpoczęciem tej nadzwyczajnej pracy werbunkowej.

Wierząc najmocniej, że nasz skromny apel i ponowne przypomnienie nie przebrzmi bez echa, spieszymy przy tej okazji nadchodzących i najpiękniejszych Świąt Bożego Narodzenia złożyć Wam wszystkim druhy i druhowie, oraz sokolej młodzieży, życzenia tradycyjne Wesołych Świąt i Nowego Roku, wszelkiej pomyślności i jak najdłuższego i szczęśliwego życia.

A. L.

Wesołych Świąt i Dosiego Nowego Roku

**MEADOW GOLD DAIRIES, Inc.**  
DAIRY PRODUCTS

Telephone — New Ken. 963-4

NEW KENSINGTON, PENNA.

**GUYER'S WHOLESALE DISTRIBUTOR**

POPULAR BRANDS OF BEER

PHONE 4437

735 — 5th AVENUE NEW KENSINGTON, PA.

**ADAMS BOTTLING WORKS**

Chas. Adams, Prop.

Bell Phone 1207

NEW KENSINGTON PA. 1161-1163-4 AVE.

Świąteczne i Noworoczne Życzenia  
Duchowieństwu, Organizacjom, Przyjaciółom  
i Polonji — przesyła

**THE FIRST NATIONAL BANK**  
OF LEECHBURG

With Trust Department  
LEECHBURG, PENNA.

Członek Federal Deposit Insurance Corporation

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia  
i Szczęśliwego Nowego Roku

zyczy

Wszystkim Przyjaciółom, Organizacjom Polskim  
oraz całej Polonji

**PEOPLES BANK**  
of FORD CITY

THE BANK OF SERVICE FOR OVER 32 YEARS  
FORD CITY, PENNA.

Member Federal Deposit Insurance Corp.



GOOD LUCK  
FROM

**MILLERS**

New Kensington's Largest Men's and  
Boys Store

949 — 4th AVENUE

NEW KENSINGTON, PENNA.



## NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia  
i Szczęśliwego Nowego Roku

SKŁADA CAŁEJ POLONII

**Hon. W. C. WALLEY**

MAYOR

MIASTA NEW KENSINGTON,  
PENNA.Szczery Przyjaciel Polonji, który wypełnił  
wszystkie wyborcze przyrzeczenia

## SOKOLI, CZY WIECIE

Ze Sokolstwo ze wszystkich większych i największych  
polskich organizacji

## POSIADA

- największej wartości certyfikaty — 137.23  
plus \$225,000 Contingent Reserve
  - w stosunku do odpowiedzialności ma najwięcej  
zasobów — przeszło \$2.00 na każdego jednego  
dolara odpowiedzialności.
  - najniższą śmiertelność — 49.85.
  - wykazuje najlepszy przyrost organizacyjny w  
stosunku do członków posiadanych
  - ma najmłodszy przeciętny wiek.
  - najwyższe ze wszystkich polskich organizacji  
oprocentowanego posiadanego kapitału.
- Sokole, czy Twoja cała Rodzina i Twój najbliższy  
przyjaciel lub krewni do tej sokolej prawdziwie  
progresywnej na każdym polu działania organi-  
zacji polskiej na wolnej ziemi Washingtona?  
Jeżeli nie, to jeszcze przed Gwiazdką, względnie  
przed Nowym Rokiem, zapisz ich do naszego  
zespołu prawdziwie narodowego.

WE ARE YOUNG

WE ARE HEALTHY

WE ARE STRONG

## ZASOBY SOKOLSTWA NA DNIU 1 GRUDNIA:

Sokolstwo Polskie w Ameryce .....	\$1,126,246.55
Związek Sokolstwa Pol. w Am. ....	153,417.94

Razem \$ 1,279,664.49

KORRESPONDENCJA Z. NOWAKOWSKIEGO  
W "NOWYM ŚWIECIE".

(ciąg dalszy ze str. 17-ej)

wagę członków Stron. Narod., nie i zbutwiało nasze życie politycz-  
wyciągnie nas, nie wyprowadzi z ne.  
błędnej koła t. zw. jedności na-  
rodowej, operującej sakramen-  
talną zasadą czterech partij, w  
czym jednej fikcyjnej. Poza-  
personalnie Stronictwo Narod.,  
choć są to ludzie czystych rąk,  
nie rozpoczynają żadnym auto-  
rytetem, nie ma jednostek wybit-  
nych, jak zresztą wogóle emi-  
gracja nasza nie odznacza się do-  
borem indywidualności na mia-  
rę potrzeb chwili dzisiejszej,  
chwili doprawdy tragicznej i nie-  
wypowiedzianie trudnej.

Choć "Listopad to dla Polski  
niebezpieczna pora," przecież wy-  
padałoby radykalnie zmienić za-  
sadę, na której zorganizowało się

W Paryżu powstał rząd z lu-  
dzi, którzy byli dogodni gen. Si-  
korskiemu. Potem latało się ten  
rząd za pomocą przyszczypków,  
jak się lata stare buty. Legity-  
macji nie weryfikowano od nie-  
pamiętnych czasów, godząc się  
milcząco na to, że kilku — ciągle  
tych samych statystów, reprezen-  
tuje np. warstwę robotniczą lub  
inną. Rząd operował ciągle rzeko-  
mem poparciem "całego" Kraju,  
choć Kraj był daleko, bardzo da-  
leko, choć nie znał nigdy praw-  
dy, a zawsze był oszukiwany. Po-  
za-tem rząd miał, do niedawna,  
olbrzymi atut w ręce: wojsko.

Francuzi określają armję, ja-  
ko "wielką niemowę." Trafna de-

finicja, ale nasze siły zbrojne  
przeostały, w znaczeniu fizycznym,  
być siłami zbrojnymi. Żołnierze  
przeszli albo przechodzą do cy-  
wila.

## Niejasna Sytuacja Żołnierzy

Sytuacja tych żołnierzy jest  
niejasna. Niby to już cywile,  
przecież są w dalszym ciągu niby  
żołnierzami, wchodzącymi w  
skład demobilizowanych brytyj-  
skich sił zbrojnych.

Czy te nasze siły już nie zbroj-  
ne, choć napewno moralnie go-  
towe do walki, czy ci żołnierze  
mają być niemi w dalszym ciągu?  
Czy wobec zużycia, a nawet  
stopniowego wymierania emi-  
gracji cywilnej, czy wobec faktu,  
że stronnictwa, oparte na niezwe-  
ryfikowanych legitymacjach,  
kończą się w dosłownym znacze-  
niu, czy wobec kompromitacji,  
wobec absolutnego braku woli u  
tychże stronnictw, czy wobec  
grozy dzisiejszego położenia, nie  
byłoby wskazane rozejrzeć się za  
innymi ludźmi?

Pośród zgórą stu tysięcy żoł-  
nierzy, będących dla nas i dla  
siebie samych nadal żołnierzami,  
ale rozbrojonych i stojących na  
progu nowego życia, znajdują się  
napewno i charaktery i indywi-  
dualności i talenty, i może, może  
nawet ludzie, którzy wniosą pe-  
wne techniczne wielkości w naszą  
szarżę, w nasze codzienne u-  
pokorzenie. Kto wie, czy oni właś-  
nie nie wskażą drogi? Czy nie  
powiedzą, że troska o przyszłość  
w znaczeniu wyłącznie materjal-  
nem, nie powinna zamykać oczu  
na potrzeby w daleko wyższym  
stylu?

## Nie Wolno Trwać w Bezruchu

Życie nasze od zgórą roku jest  
mizerną wegetacją, jest wałsa-  
niem się po bezdrożach. Przesła-  
liśmy wyrażać wolę Polski, wy-  
rażamy tylko wolę własną prze-  
trwania trudnego okresu walki o  
byt. Ale ta walka o nasz byt nie  
jest oddawna walką o Polskę.

Zmiana radykalna to zawsze  
ryzykowna. Ale trwanie w bez-  
ruchu jest czemś jeszcze bardziej  
niebezpiecznym. Ci ludzie, którzy  
stoją albo sądzą, że stoją na na-  
szym czele, nie uciągną wozu. To  
zadanie przerasta ich siły.

WYŚLIJCIE  
KONIA  
DO POLSKI

## SERDECZNE ŻYCZENIA

Najserdeczniejsze Życzenia Wesołych Świąt  
Bożego Narodzenia i Szczęśliwego Nowego  
RokuKlienteli, Przyjaciołom, Duchowieństwu i Polonji  
przesyła**MEADOW GOLD DAIRIES  
INC.****MEADOW GOLD PRODUCTS  
EVERYWHERE**

NEW KENSINGTON, PA. — KITTANNING, PA.

"MEADOW GOLD ALWAYS HAS IT FIRST"

Vitamin D. Homogenized Milk — Cream Top Milk  
Eggs — Grade A Milk — Buttermilk — Cottage Cheese  
Cheese — Ice Cream — Butter — Frosted Foods

AT YOUR DOOR, GROCER OR DELICATESSEN

RÓBCIE WASZE ŚWIĄTECZNE ZAKUPNA W

SKŁADZIE

**J. C. PENNEY CO.**

NEW KENSINGTON, PA.

Płać Gotówką u Penney a Zapłacisz Mniej  
Niema Rachunków — Niema Strapienia  
Całkowicie Rodzinny Skład  
Każdego Dnia Niskie Gotówkowe CenyBUCIKI DLA WSZYSTKICH  
W RODZINIE**J. C. PENNEY CO.**

825-833 FIFTH AVENUE

NEW KENSINGTON, PA.

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia Oraz  
Szczęśliwego Nowego Roku

ZASYŁA

POLONII w NEW KENSINGTON i ALLEGHENY VALLEY

**THE DAILY DISPATCH**

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY by

**DISPATCH PRINTING CO. Inc.**  
NEW KENSINGTON, PA.

Delivered Daily to 10,750 Homes in the Allegheny Valley



Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i Szczęśliwego

Nowego Roku — Życzy

## MIDLAND BANK

MEMBER OF FEDERAL DEPOSIT INSURANCE  
CORPORATION

MIDLAND, PENNSYLVANIA

## NEW KENSINGTON, ARMY STORE

401 11th STREET

POLONJI I SWYM ODBIORCOM  
WESOŁYCH ŚWIĄT I DOSIEGO  
NOWEGO ROKU

## Z ŻYCIA OKRĘGU XIII

— pisze B. Lendo —

### Ćwiczenia i Posiedzenie Komisji Technicznej Okr. XIII.

Niniejszym rozkazem, w myśl uchwały ostatniego posiedzenia, zwołujemy ćwiczenia oraz posiedzenie Komisji Technicznej Okręgu, na niedzielę 22 grudnia, do Sokolni gniazda 31, 2651 Harper, na godzinę 1-szą popoł. Raport miesięczny, strój ćwiczebny oraz obecność wszystkich naczelników dotychczasowych i nowo obranych jest wymagana. Po ćwiczeniach odbędzie się posiedzenie Komisji Technicznej Okręgu. Sprawa turnieju koszykówki, siatkówki, kręglarskiego oraz "Karnawału Na Lodzie" będzie omawiana.

Po posiedzeniu wspólna — Gwiazdka — dla członków Komisji Technicznej. Czołem!

Tom. M. Ubik naczel.  
L. Zabojska-Kajor nac.

### Turniej Kręglarski Okręgu XIII

Niniejszym podaję do wiadomości, iż zgodnie z otrzymanym zawiadomieniem turniej kręglarski Okręgu odbędzie się w sobotę i niedzielę 8 i 9 lutego 1947 roku w Lansing, Mich. w kreglarni North End Recreation Center. Dalsze szczegóły opracowuje lokalny komitet gniazda 652 z Lansing, które to wkrótce zostaną rozesłane do wszystkich gniazd.

T. Ubik naczelnik.

### Wakacje Klas Ćwiczących Okręgu

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku klasy ćwiczące proszone o zaniechanie ćwiczeń na okres czasu od niedzieli 22 grudnia do 2 stycznia. Natomiast w tym czasie proszeni o urządzenie programów gwiazdkowych po gniazdach. — Wesołych Świąt!

### Posiedzenie Komitetu Zabawy Noworocznej Gn. 79

W piątek, 20 grudnia, w sokolni przy Junction odbędzie się ostatnie posiedzenie komitetu za-

Meracy zawiątał pocziwy "Bocian" zostawiając w prezencie Druhostwu Dzbańskich tegiego syna, któremu dano imię Julius Jerome Jr. Młodej mamusi Lydji, byłej naczelniczce Okręgu XIII Sokolstwa — gratulacje. Jr. zapisany już jest do gn. 79.

### O Roczne Sprawozdania Gniazd Okręgu

Ponieważ po gniazdach obecnie odbywają się roczne posiedzenia, na których zdawane są sprawozdania prosimy o przygotowanie kopji takowych do rekordów Okręgu. Wspólna instalacja odbędzie się w niedzielę 26 stycznia w sokolni gn. 79 o godz. 2-iej popoł.

### "Christmas Dance" Gn. 268

W sobotę, 28 grudnia, w sali Domu Polskiego przy Forest i Chene staraniem komitetu zabaw odbędzie się "Christmas Dance" gn. 268 Sokolic im. Emilji Plater, na którą to komitet najserdeczniej zaprasza wszystkich członków Gniazd Okręgu XIII Sokolstwa oraz przyjaciół. Gniazdo 268 Sokolic znane jest ze swej gościnności toteż przyrzeka że każdy ubawi się do syta, gdyż będzie to jeszcze okres świąteczny. Początek zabawy tanecznej o godzinie 8:30 wiecz.

Za Komitet:  
J. Jabłońska.

### Roczne Posiedzenie Gn. 31

W niedzielę, 29 grudnia, we własnej sokolni przy Harper o godzinie 2-iej popoł. odbędzie się roczne, wyborcze posiedzenie gn. 31. Zarząd Gniazda niniejszym zwraca się z prośbą do wszystkich członków gniazda o przybycie, gdyż po złożeniu rocznych sprawozdań członków zarządu wybrany będzie zarząd gniazda na rok 1947. Czołem!

C. Włózewski prezes  
C. Petrykowski sekr.

bawy noworocznej gniazda 79. — Wszyscy członkowie stanowczo proszeni o przybycie. A ci którzy otrzymali zaproszenie, proszeni o odsyłanie odpowiedzi na rezerwacje gdyż przy drzwiach bileta nie będą sprzedawane. Początek o godzinie 8-iej wiecz.

### Bocian u Dhostwa Dzbańskich

W poniedziałek 14 października, do szpitala Mt. Carmel

## MOBILE PADEREWSKI HOSPITAL ESTABLISHED.

The Polish press takes the occasion of the blessing and turning over of a part of the mobile Paderewski hospital to extoll the assistance, given by the Americans to Poland.

The press underlines that during seven long years the American Poles did not stop for a moment in sending generous assistance to Polish prisoners of war, interned soldiers, the underground movement and now to the people of Poland and the Polish refugees.

The Polish people are also grateful for the valuable assistance given to them by War Relief Services — N. C. W. C.

With the help of the Paderewski fund the Americans have organized a hospital in Edinburgh. For the maintainance of the hospital and the students \$500,000 was spent. The mobile hospital was created at a cost of \$1,500,000. A part of the hospital is already in Poland and the rest will arrive soon.

The hospital consists of a permanent base and mobile units consisting of 18 trucks and 40 tents. It will accomodate 400 beds. The mobile operating room has modern equipment, powered by its own electric current and can function under the most difficult conditions. There is a special truck with equipment for blood transfusions. There is also a mobile X-Ray unit which can make 500 pictures daily. The tents have comfortable field cots. There are separate units for dentistry, laryngology and ophtalmology and a well stocked pharmacy. The bacteriological laboratory has instruments for analyzing blood and secretions.

"The Paderewski hospital," writes the GAZETA LUDOWA, Peasant Party newspaper, "is the most beautiful monument which our brothers from America could erect in Poland."

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i Szczęśliwego

Nowego Roku

Sokolstwu Polskiemu oraz Catej Polonji

w Midland — Życzy

## THE FIRST NATIONAL BANK

OF MIDLAND

Member of Federal Deposit Insurance  
Corporation

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i Szczęśliwego

Nowego Roku Celemu Sokolstwu Polskiemu

oraz Wszystkim Swym Pasażerom — Życzą

STANISŁAW FERENEC — JANE A. FERENEC

(Właściciele)

## OHIO RIVER MOTOR COACH CO.

Usługa Autobusowa Pomiedzy

PITTSBURGH-SEWICKLEY-AMBRIDGE-ALIQUIPPA

i w Okolicznych Miasteczek

STACJA PITTSBURSKA - 1011 LIBERTY AVE.

TELEFONY: GRANT 5744

AMBRIDGE 1100

ALIQUIPPA 9517

## Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i Pomysłności z Nowym Rokiem

Klienteli swej, przyjaciółom, organizacjom i Polonji

Przesyła

## Woodlawn Trust Co.

MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE  
CORPORATION

ALIQUIPPA, PENNA.